

BUENOS AIRES – Sesiones matutinas del GAC  
Martes, 23 de junio de 2015 – 08:30 a 12:30  
ICANN – Buenos Aires, Argentina

THOMAS SCHNEIDER: Buenos días a todos. Por favor tomen asiento. Hoy vamos a tener nuevamente una agenda muy interesante para el día. Veo que Portugal quiere decir algo.

PORTUGAL: Gracias. Voy a hablar en portugués. Buenos días, Thomas yo vi que se envió un mail para todo el GAC con temas que son muy pertinentes para nuestra discusión, para nuestro debate sobre la transición de la IANA y también sobre la prestación de cuentas, entonces quería pedir que reviésemos nuestra agenda porque creo que nosotros necesitamos un debate al nivel del GAC y que ese debate tiene que ser hecho cuanto antes y quiero agradecer que revisemos nuestra agenda de hoy porque es necesario tener esta discusión, este debate al nivel del GAC.

THOMAS SCHNEIDER: Muy bien. Hay una solicitud de que revisemos nuestra agenda, la entiendo correctamente, quiere tener más tiempo para hablar del CCWG para poder llevar a algo. Si, Irán

IRAN: Francés es una de las lenguas oficiales de este grupo. Tenemos aquí dos solicitudes para modificar la agenda para dejar más tiempo para la

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

propuesta del CWG y en caso de que necesitemos más tiempo para esto con gusto vamos a modificar la agenda, así que estoy en manos de ustedes. Ustedes deberán decirme cómo ven esto.

Entonces la pregunta sería dónde liberamos un poco de espacio para poder mantener este debate. ¿Quieren utilizar, tal vez, algún espacio durante la tarde para esta discusión? Veo que hay algunas personas que asienten ¿les parece que podríamos aprovechar el tiempo por la tarde, hacer algún espacio por la tarde? Marruecos.

MARRUECOS:

Buen día estimados colegas. Para aclarar simplemente cuando ustedes dicen que vamos a discutir un poco más durante la tarde, esto significa que vamos a modificar el orden del día y vamos a hablar de la transición y de la responsabilidad. Por favor podrían aclarármelo, muchas gracias por la pregunta que acaban de hacerme.

THOMAS SCHNEIDER:

Vamos a pasar al inglés. Nosotros queremos mantener lo que tenemos en el orden del día en este momento y tal vez podamos, después de esta reunión o por medio electrónico hacer una mayor discusión. A ver, si vemos el programa para la tarde tenemos algunos módulos que hacen referencia al trabajo de los grupos de trabajo, valga la redundancia.

También tenemos la reunión gubernamental de alto nivel y también el trabajo del grupo de trabajo sobre el Comité de Nominaciones y el tema vinculado con las solicitudes de la comunidad.

---

Entonces lo que podemos hacer es postergar, tal vez, las discusiones de los grupos de trabajo a otra reunión o dejar que sigan trabajando por medio electrónico entre las distintas reuniones y conservar temas como las solicitudes de las comunidades y las discusiones sobre la reunión gubernamental de alto nivel en la agenda para hoy porque necesitamos prepararnos para la reunión con la junta Directiva.

Tampoco podríamos sacar ese módulo, así que tendríamos que estar bien preparados. Estoy pensando en voz alta, esa sería la propuesta, ¿les parece que podríamos tener esas tres sesiones de dos a tres y después la sesión después de la pausa? O sea que tendríamos una hora y media más adicional para hablar del CCWG. En sus opiniones al respecto.

FRANCIA: Gracias por la propuesta. Muchas gracias.

OLGA CAVALLI: Sí, con gusto podríamos trabajar en formato electrónico con el grupo.

THOMAS SCHNEIDER: Tiene la palabra Irán.

IRÁN: Sí. Tenemos que ver la prioridad. La prioridad es la transición y tenemos que prestarle especial atención a ese tema así que estoy conforme con esta propuesta. Es un tema sumamente importante el de la transición considerando las situaciones especiales y las características del GAC, por

---

ejemplo, ayer recibí un e- mail que hablaba de cómo podemos hacer que la SO y las AC sean responsables.

Y yo respondí diciendo que el GAC no puede ser responsable ante nadie más que ante sus gobiernos, entonces ¿cómo hacemos que el GAC sea responsable ante los demás? Porque el GAC es diferente de otros SOs y ACs entonces creo que tenemos que discutir esto y estoy totalmente de acuerdo con esto.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. Brasil

BRASIL: Muchas gracias señor Presidente. Creo que Portugal hizo una sugerencia muy inteligente estoy totalmente de acuerdo con ella y tenemos muchísimas cosas por discutir y apoyo totalmente tener tiempo adicional en la tarde para poder volver a tratar este tema. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. Creo que tenemos el acuerdo de que vamos a utilizar estos tres bloques de media hora. Así que les sugiero que pasemos el punto en el orden del día 20 que es el de las solicitudes de la comunidad para la tarde, donde ahora tenemos la discusión en el punto 21 sobre el Comité de Nominaciones y de esta manera el punto 18 a las 2 de la tarde hasta la pausa para el café lo podemos dedicar a hablar del CCWG y cómo verán también, tenemos antes del almuerzo la revisión del comunicado, tenemos ese bloque y podemos ver lo que tenemos hasta el momento con

---

el comunicado y podríamos aprovechar también ese tiempo para esa discusión.

O sea, que nos darían un total de dos horas para ese debate si están de acuerdo, así que veremos a las 12.00 en qué instancia estamos con el comunicado y utilizaríamos también el tiempo hasta la pausa del café de la tarde para habla del CCWG. Veo que muchos asienten. Muy bien.

Entonces procedamos de esa manera y veamos que podemos sacar en concreto de este tiempo adicional.

Estoy de acuerdo con que lo podemos necesitar. Así que muchas gracias. Volvamos entonces a estos puntos en el orden del día, donde tenemos la presentación y la discusión del trabajo del grupo de trabajo sobre nombres geográficos, quien está a cargo es Argentina así que le daría la palabra a Argentina. Muchas gracias.

ARGENTINA:

Gracias. Buenos días a todos. Tenemos hasta las 09.45. Lo primero que debemos hacer y decidir si estamos de acuerdo con los términos de referencia del grupo de trabajo.

Quisiera recordarles que la labor de este grupo de trabajo comenzó exactamente en esta sala en noviembre del 2013 después de la referencia que se hizo en el comunicado del GAC de Durban que decía que teníamos que tratar de dar alguna idea y trabajar con la ICANN para ajustar los documentos sobre la nueva ronda de los Nuevos gTLDs.

---

El grupo de trabajo ha estado actuando durante un tiempo, desarrollamos un documento de base que tiene distintas versiones.

La última versión fue sometida a comentarios públicos, no como un documento acordado por el GAC sino como un documento de referencia preparado por el grupo de trabajo, recibimos muchos comentarios hicimos una revisión de las distintas posiciones en la reunión de Singapur y ahora les voy a mostrar en profundidad la revisión detallada de este documento en esta sesión.

Las formalidades del grupo de trabajo consisten en tener los términos de referencia que creo que es algo muy bueno de tener. Es una muy buena idea, pero simplemente quiero aclarar que el grupo de trabajo tiene también una historia previa de actuación.

Entonces distribuyeron a la lista del correo del GAC los términos de referencia, recibimos varios comentarios. Creo que logramos incluirlos a todos y quisiera saber si tienen algún comentario o si están de acuerdo con estos términos de referencia y si los aceptamos.

Veo que no hay comentarios, nadie levanta la mano, así que entiendo que estamos de acuerdo. Procedemos. ¿Avanzamos? ¿Les parece bien? Muy bien, muchas gracias. Algo que fue solicitado durante la reunión de Singapur, y en reuniones anteriores fue que trabajáramos en mayor coordinación y frecuencia con el grupo de trabajo inter comunitario sobre el uso de nombres de países y de territorios.

Y esta está precedido por el ccNSO y el GNSO, un inconveniente que yo personalmente tuve para participar en las llamadas era que eran a mitad

---

de la noche. Yo estoy en UTC-3, en esa zona horaria así que era muy difícil participar, pero el grupo de trabajo fue lo suficientemente amable como para cambiar el horario así que ahora puedo participar. En algunas llamadas teníamos conflicto de superposición con otras llamadas sobre el proceso de transición de la IANA, pero bueno participé todo lo que pude.

El grupo de trabajo ínter comunitario está trabajando en un documento y el valor que nosotros podríamos agregar al trabajo con ellos, tiene que ver con la definición de su trabajo. Es decir, ellos están pensando en qué es un nombre geográfica, es algo que podría beneficiar a nuestro grupo de trabajo. Por lo tanto voy a tratar de mantener esta relación. Trabajo con ellos y también a ellos les interesa mucho lo que estamos haciendo nosotros en este trabajo interno del GAC.

Así que los mantuve actualizados y lo haré también en la próxima tele conferencia. Lamentablemente ayer había un conflicto con una reunión regional. Ustedes saben cuando la región es la que lleva adelante las reuniones, hay muchos eventos a los que asistir. Entonces yo ayer no pude concurrir pero creo que Nigel o alguien de la CTU, alguien del GAC pudo participar porque vi algunos comentarios en la lista.

Entonces quisiera saber si hay comentarios de ustedes, del público con respecto a las ideas o a una mayor participación que ustedes consideran que pudiéramos tener con este grupo de trabajo.

También quisiera alentar a otros miembros del GAC a que se sumen a mí porque el GAC también participa en el grupo de trabajo ínter comunitario, si ustedes quieren yo puedo ponerlos al tanto, quizás podamos hacer una comunicación por Skype y si les interesa participar en este grupo de

---

trabajo intercomunitario para el GAC esto sería muy beneficioso y también muy útil para nuestro grupo. ¿Hay algún comentario acerca de las actividades con el grupo de trabajo inter comunitario sobre nombres de países y territorios como TLDs? Voy a hacer una lista, Irán, Noruega, Indonesia, Reino Unido, Kavouss. Adelante.

IRAN:

Gracias Olga. Fue un poco frustrante ver que empezamos en el 2013 y ahora estamos en el 2015 y acordamos los términos de referencia. Parece que la segunda ronda de gTLDs comenzará pronto, no el mes que viene pero pronto. Entonces debemos estar preparados para ella.

Por otra parte, si bien le damos todo el respeto por sus tiempos, el tema de los problema con los usos horarios también afecta a otros, yo me he levantado a las 2 de la mañana, 4 de la mañana para participar en la llamada del CCWG, así es la vida. Les sugiero que nos concentremos en la correspondencia, la lista de distribución de manera más eficaz, también con más eficiencia y alentar a la gente a reducir la cantidad de llamadas en conferencia entre este momento y Dublín.

Porque con el CCWG tal vez tenemos mucho tiempo ocupado, pero estoy de acuerdo con usted en que tenemos que llegar a un resultado pronto y hay que alentar a la gente a participar y tal vez podríamos tener algún tipo de compromiso informal de los miembros para formar parte de este grupo y participar en las llamadas. Gracias.

ARGENTINA:

Gracias Kavouss. Tiene la palabra Noruega.



NORUEGA:

Gracias Olga. Un comentario breve sobre el objetivo del grupo de trabajo. Estamos de acuerdo con los términos de referencia y que el objetivo es mejorar la protección de los nombres geográficos en la segunda ronda, pero también debemos tener presente que no tenemos que tratar de proteger todo para después terminar teniendo menos protección en la próxima ronda de lo que en realidad tuvimos en la primera ronda.

Así que creo que deberíamos concentrarnos en hablar y discutir cómo conseguir esas protecciones y qué sería lo más valioso para nosotros desde el punto de vista de las políticas. Los nombres de países y de territorios parecen especiales en este sentido.

Este grupo de trabajo inter comunitario parece estar discutiendo los códigos de dos letras no asignados como Nuevos gTLDs, también quieren tener nombres de países y de territorios como nuevos gTLDs y nosotros consideramos que eso no debería ser así.

Así que también entiendo, por las experiencias pasadas que con la primera ronda con esos nombres controvertidos de regiones hay que encontrar una manera de hacer lo más valioso en términos de nombres de países también considerando los aspectos de políticas. Creo que esto habría que considerarlo.

ARGENTINA:

Gracias. Le doy la palabra a Indonesia.

---

INDONESIA: Muchas gracias Olga. Este es un comentario breve sobre esta discusión y cómo van a ser las protecciones, si hay cuestiones vinculadas con el interés público. Usted habló de las inquietudes de la comunidad relacionadas con el interés público. La comunidad puede cambiar de vez en cuando.

Por ejemplo, si alguien de Argentina pide un nombre de dominio. “.Bali” la gente de Bali tal vez estaría más contenta en algún momento porque tal vez habría más turismo, pero en otro momento del tiempo empezarían a quejarse porque dirían:”bueno, este señor de Argentina gana 1 millón de dólares todos los meses y nosotros deberíamos dárselo al pueblo de Bali”. Entonces, ese tipo de inquietudes cómo las podemos manejar. Gracias.

ARGENTINA: Gracias Indonesia. Reino Unido tiene la palabra.

REINO UNIDO: Gracias Señor presidente. Buenos días a todos. Mi comentario sigue las líneas de lo formulado por Noruega, el trabajo sobre la definición es sumamente crítico para todos nosotros y para el grupo de trabajo intercomunitario, así que deberíamos centrar nuestra atención en ello y me pregunto si podría contarnos cuál es el estado de situación con el grupo de trabajo intercomunitario en cuanto a su trabajo sobre las definiciones para beneficio de esta reunión.

¿Usted podría hablar un poquito más al respecto? Y decirnos cómo avizora que será la modalidad de trabajo del grupo del GAC en la interacción en esos debates. Como señaló Noruega, son temas cruciales

---

para los gobiernos. Necesitamos un poco más de precisión, perdón si yo no le entendí cuando usted habló tal vez lo indicó, pero podría tal vez contarnos nuevamente el estado de situación.

ARGENTINA:

Bueno, primero va a hablar Estados Unidos y después voy a hacer comentario sobre lo que acaba de decir Reino Unido.

ESTADOS UNIDOS:

Gracias Olga. Yo estoy de acuerdo con lo manifestado por el Reino Unido y por Noruega. Creo que sería muy útil para nosotros saber bien en qué lugar estamos en esta interacción con el grupo ínter comunitario, yo debo reconocer que quizás no estoy tan actualizada con el trabajo que hicieron y por eso sería bueno conocer qué es lo que está sucediendo.

Cuando hablamos hacia el futuro la propuesta borrador y no es una propuesta del grupo, no es una propuesta del GAC tienen que considerar que tenemos comentarios.

Entonces quizás uno de los siguientes pasos sería responder a los comentarios porque creo que hemos recibido comentarios muy buenos, entonces me gustaría saber en qué momento vamos a hablar de estos comentarios para dar una respuesta, gracias.

ARGENTINA:

Gracias Susan. Antes de darle la palabra a los Países Bajos y a Noruega. Sí puedo hacer comentarios sobre las definiciones. No es el objetivo de los documentos que yo preparé, pero sí puedo hacer comentarios sobre eso y

---

quizás también me pueden ayudar a ver en qué punto estamos, quizás Anna Beth. Susan yo voy a hacer una revisión detallada de las preocupaciones jurídicas que es lo que acordamos en Singapur y también con lo planteado con la comunidad. Así que muchas gracias por señalarlo. Ahora tengo a Países Bajos.

PAÍSES BAJOS:

Gracias Olga. Volviendo a lo que dijo Mark, el Reino Unido, Noruega, Estados Unidos, querría señalar que la protección, también están en los términos de referencia.”Protección” significa proteger de un abuso. Es decir, la protección no significa bloquear o reservar un nombre.

Nosotros tenemos distintas graduación, categorías de nombres geográficos entonces deberíamos concentrarnos en qué tipo de protección se necesita. Quizás para algunos se necesita protección de lo que se llama bloquear o reserva del nombre y por otro creo que podríamos trabajar en la protección que significa la protección que puede ser utilizada pero no abusada.

Es decir, la podemos dar con ciertas restricciones, el nombre se puede dar pero con ciertas restricciones.

ARGENTINA:

Gracias Países Bajos. Noruega.

NORUEGA:

Sí, gracias nuevamente. Y también como nosotros estamos, también, tratando de seguir el trabajo que hace el grupo de trabajo íter

---

comunitario sobre este aspecto y que tiene que ver con los ccTLDs, nosotros, yo querría pedirle a Ana Beth de nuestros ccTLDs que nos de una actualización rápida de qué es lo que pasa en ese grupo de trabajo inter comunitario para poder recibir información sobre qué es lo que se ha debatido recientemente. Creo que esto sería útil también para informarnos.

ARGENTINA:

Sí noruega, lamento Anna Beth que todas las luces te estén señalando pero bueno, has sido muy activa en este trabajo, también has tratado de que yo participe. La verdad que ha sido un gran desafío porque estoy en diferentes listas. Pero ¿nos podrías hacer algún comentario sobre lo que tiene que ver con, después de Alemania, podrías hablar sobre la definición, el análisis que están haciendo? Porque me parece que es una respuesta muy interesante y que también aborda lo señalado por el reino unido. Perdón Alemania no había visto que pedía la palabra.

ALEMANIA:

Voy a ser breve. Voy a secundar lo dicho por el Reino Unido y por otros, necesitamos tener protección para el futuro, eso es importante, pero también tenemos que concentrarnos en el tema que resulte importante para los gobiernos.

El segundo punto, no sé si podemos pedir a ver si se hizo algún análisis de lo realizado hasta el momento.

Porque quizás, hemos escuchado algunas experiencias y sería bueno saber cómo los Nuevos gTLDs que ahora fueron introducidos y ya no están

---

los nombres geográficos porque fueron excluidos por sus nuevos gobiernos, ese era el objetivo general, supongo y espero que no sean tantos para ser franco.

Y el tercer punto era respaldar lo que acaba de decir Países Bajos, el objetivo no tiene que ser bloquear los nombres geográficos, sino que el objetivo tiene que ser, brindar pautas, guías para que los solicitantes que incluyan nombres geográficos entiendan que no tienen que entrar en conflicto o que no haya una mala interpretación desde el punto de vista de los consumidores. Gracias.

ARGENTINA:

Alemania y Perú. Perdón no los veo bien, así que si no los nombro, por favor levanten más alto la mano. Milagros por favor.

PERÚ:

Yo voy a hablar en español. Hacerles ver que hay una serie de avances que se están dando en el plano unilateral que podrían ser de gran utilidad tanto para el Cross Community Working Group como para le GAC. Hago referencia en concreto a la OMPI, por ejemplo, donde se vienen dando pasos bastantes importantes referidos a indicadores geográficos. Hace un par de meses atrás ha habido un debate muy interesante sobre la homonimia, un asunto que no ha sido abordado tampoco en el GAC. La OMPI ya deliberó en torno a la homonimia y ya tiene una decisión adoptada en torno a cómo manejar situaciones de homonimia. Eso era todo, yo quería hacerles ver que hay mucho avanzado fuera del ICANN y que se puede aprovechar.

---

ARGENTINA: Gracias Milagros. Entonces la incorporamos como material de referencia en el grupo de trabajo. Alguien más pide la palabra. AnnaBeth por favor nos podrías entonces dar una actualización, ponernos al tanto de lo que han hablado, la definición en el grupo.

ANNABETH LANGE: Yo soy AnnaBeth Lange del registro de .NO, y acá estoy como co presidenta del grupo de trabajo ínter comunitario desde el punto de vista de los códigos de país. Somos dos vicepresidentes o copresidentes de los cc, y también en el grupo de trabajo hay co presidentes del lado de la GNSO, también hay gente del ALAC en el grupo y gente del GAC. La verdad que estoy muy complacida de que tú también estés acá.

Estamos trabajando en este grupo de trabajo ínter comunitario sólo con el nombre de países y de territorios, no son nombres geográficos en sí mismo. Entonces las definiciones con las que estamos trabajando en este documento sólo se aplican a los nombres de países y de territorios y las diferentes formas.

Pueden ser códigos de dos caracteres, tres caracteres, distintos idiomas, nombre completo, abreviaturas, nombres cortos, estamos trabajando entonces además de a nivel de TLD no a nivel secundario, eso es importante de señalar.

Y en cuanto a los nombres de países y territorios los tratamos desde el mismo lugar, del mismo modo. Obviamente hay una gran influencia del lado de lo geográfico de que es lo que puede surgir, pero por eso

---

necesitamos los aportes de ustedes, sobre todo trabajamos en la definición, no hemos decidido o no hemos acordado una definición de qué es un nombre de territorio o geográfico, entonces ahí estamos esperando los aportes de ustedes.

Hasta esta reunión, hemos también hablado de utilizar el nombre con dos caracteres, que me parece que es lo más importante para los cc, no sabemos si esto es lo mejor porque estamos utilizando el código ISO y esto es lo que sucede en el mundo con código de país. Es interesante entonces desde el lado de lo que tiene que ver con los nombres genéricos o lo que tiene que ver con el código de país tener una idea de cómo podemos seguir avanzando hacia el futuro. Así que agradecemos los comentarios que ustedes nos pueden dar.

ARGENTINA:

Gracias. Annabeth y también me complace que hayan cambiado el horario de la llamada para poder participar. ¿Comentarios? Bueno entonces Julia no sé si podes poner la siguiente transparencia en pantalla para entender cuáles son los objetivos de este grupo de trabajo. Realmente es un desafío muy grande y agradezco todos los comentarios y deberíamos disminuir todas las incertidumbres para los solicitantes y para los países y también para la comunidad y las comunidades.

Este es el desafío de nuestro trabajo disminuir los conflictos sobre los resultados y además dar cierta documentación para que la ICANN tenga presente, no sé si la próxima se llamará guía del solicitante, pero las normas que emita para las nuevas rondas y por supuesto tiene que ser el resultado del GAC como consenso y no la opinión de algunos países.



---

Nosotros hemos trabajado en una nueva versión del documento, tienen una versión anterior, ahora estamos trabajando en otra nueva, donde tenemos un análisis detallado de los puntos que tienen que ver con los aspectos jurídicos y que surgieron de los comentarios públicos.

Esto lo acordamos en Singapur, yo ahora les voy a mostrar un resumen. También hicimos un análisis de las preocupaciones de las comunidades, también recibimos algunos comentarios en Singapur.

Y después de la reunión de Singapur, sobre si los nombres geográficos están relacionados con los nombres de las comunidades y con las solicitudes de las comunidades. Qué es lo que ha sucedido con las solicitudes de las comunidades, cuáles son los desafíos que enfrentaron estas solicitudes de comunidades.

También revisamos toda la transcripción de la reunión de Singapur y muchos colegas dijeron que podía ser importante pensar en definir lo que es el interés público.

Después de un análisis detallado nosotros nos dimos cuenta que es muy difícil y que no está bien definido. Puede haber distintas visiones o perspectivas de alguna definición del interés público de lo que vamos a hablar en unos minutos.

También según pidió Estados Unidos en la siguiente versión del documento de la consulta entre la Junta Directiva y el GAC de nombres geográficos, no sé si era eso Susan de lo que estabas hablando. De la reunión del 2011, ¿ese era el documento al que hacías referencia en la llamada telefónica?

ESTADOS UNIDOS:

Gracias Olga. Como este era un documento que tenía que dar una revisión histórica de cómo había tratado el GAC todo esto y quizás Alemania pueda aclararlo, el tema era ver cómo el GAC había tratado este tema para generar este tablero de mando de los nombres geográficos con los Nuevos gTLDs sobre todo porque nos dimos cuenta que tendríamos que cambiar nuestra posición porque no teníamos un fundamento jurídico para decir que teníamos la titularidad sobre ciertos nombres geográficos, entonces eso lo sacamos del tablero de mando generado.

Entonces yo he pedido tener algún documento de un tercero neutral o de referencia como para que la comunidad pudiera dirigirse a ese documento, ver cuando buscamos entonces la protección de un país con el código de caracteres de dos letras, quizás entonces no se aplique la ISO 3166. No teníamos documento de referencia para el GAC y para apuntar a ese documento y decirle a la gente:”esto se considera protegido y esto no” Entonces yo diría que tendríamos que volver en el tiempo y después pensar en si hemos abordado estos problemas o no.

ARGENTINA:

La idea entonces es incluir este documento como referencia para tener toda la imagen completa. Julia podemos pasar a la próxima imagen. Ah no perdón Alemania pide la palabra

ALEMANIA:

Gracias. Como hicieron una pregunta yo querría dar una aclaración. Mi perspectiva para este debate, sí tuvimos algunas propuesta como

---

protección de nombre geográficos, sí aprendimos que es difícil ponernos de acuerdo para definir listas o nombres claros, no estoy ciento por ciento seguro si son nombres geográficos porque a veces hay áreas que son grises entonces resulta difícil, pero la idea era hacer un proceso de negociación y que quedara claro que el GAC podía dar asesoramiento para los Nuevos gTLDs.

Esto sería un instrumento que nos permitiría aclarar, como dije anteriormente, que hay un acuerdo entre el gobierno respectivo o la entidad gubernamental y el registratario, o no sé si es el registratario porque es el solicitante en este caso.

Llegar a un acuerdo mutuo y que el instrumento era el asesoramiento del GAC, y también como dije anteriormente tenemos por eso en nuestro primer asesoramiento muchos nombres geográficos, porque hay países o nombres que fueron considerados por distintos gobiernos como eran los nombres geográficos. Yo creo que nosotros también le podemos brindar nuestra experiencia desde Alemania.

Porque nuestro país que creo que es uno de los que tiene muchísimos nombres geográficos y que además las solicitudes o nombres geográficos fueron muy altas, es la primera ronda, creo que fueron seis o siete vinculadas con Alemania.

Nuestra experiencia es que hemos alertado a los solicitantes en Alemania de que deben tratar de procurar el apoyo del gobierno local. Siempre mencionamos que no queríamos bloquear un gTLDs sino como dije anteriormente buscar asistencia, guías, pautas para los Nuevos gTLDs y no detenernos, no evitar que fueran otorgados.

ARGENTINA:

Gracias Alemania. Antes de pasar al análisis de los temas legales de la comunidad, en Singapur hubo comentarios sobre las solicitudes de las comunidades.

Esto de cierta forma se relaciona con lo que tendría que haber pasado si estos nombres geográficos hubieran sido presentados como solicitudes de las comunidades y vemos que hubo dificultades.

No sé si hay alguien de la comunidad en la audiencia que puede dar comentarios sobre como están avanzando estas solicitudes de comunidades y cuáles son los desafíos que se han enfrentado en este proceso de evaluación. Gaicomo. EBU, perdón

EBU:

Bueno el tema de las solicitudes de la comunidad no está muy bien. Después nos vamos a concentrar, hay un documento que preparó Mark Carvell sobre esto. Pero la realidad es que todas las solicitudes de comunidad que estaban en disputa están bloqueadas en este momento no hay ninguna que haya sido aprobadas, sí frente a ellas hay un competidor oficial.

El resultado general es bastante malo y creo que la condición actual hablar de una nueva ronda de gTLDs hasta que este problema enorme no haya sido solucionado, me parece que sería hablar de ciencia ficción. Si miramos a la situación de conflictos con todos los IRP que emitió la Junta Directiva, todas tienen que ver entonces con las solicitudes vinculadas con comunidades o con nombres geográficos. Es decir, hay un problema ahí.

---

Hay otro tema, otra sugerencia. Milagro mencionó la OMPI. Yo también creo que la ISO también podría ayudarnos en este esfuerzo. Si empezamos a pensar hacia adelante para ponernos en contacto con nuestras organizaciones para recibir apoyo. Si hablamos de nombre geográficos y sabemos que lo están debatiendo en otro foro creo que podemos pedir asesoramiento y ellos nos lo darían sin ningún problema

ARGENTINA:

Gracias Giacomo por la sugerencia.

SCOTT SEITZ:

También quisiera sumar mis comentarios como una persona que está en el sexto año ya de un proceso para “.GAY” y en un proceso de dos años. Estamos recibiendo nuestra segunda evaluación CPE y lo que hemos aprendido de la primera evaluación CPE son un par de cosas.

Por un lado que se considera así las definiciones, atienden a los intereses públicos y si estamos haciéndolo o no esto es algo altamente subjetivo y aliento a continuar trabajando en estos comentarios en pos del interés público, también se menciona que en el caso de una solicitud comercial junto con una solicitud de las comunidades, las definiciones y las protecciones en torno a lo que se considera actividades espurias que podría incluir pagar para presentar objeciones y quejas para bloquear puntos y bloquear la solicitud.

Algunas de estas cosas se han evaluado en particular, y lo que es más importante es la transparencia dentro del proceso EIU, aunque en realidad tiene muchas fallas, muchas falencias.

---

Se basan en definiciones muy breves con respecto a qué es una comunidad en nuestro caso donde se pierde de vista mucho de nuestros argumentos y el EIU utiliza el diccionario Oxford para definir la comunidad en lugar de las 250 organizaciones con 1500 ubicaciones en 110 países que representan muy bien a más de 20 millones de miembros que definen nuestra comunidad como lo hacemos nosotros.

Así que podemos tener muchos puntos sin transparencia con respecto a cómo es ese proceso de definición o cómo se podría dar. En los TLDs de países o regionales creo que podrían tener las mismas situaciones. Gracias.

ARGENTINA: Muchas gracias Scott. Parece que en concepto de comunidad también está sujeto a un debate. Podemos pasar a la siguiente diapositiva Julia. Irán

IRÁN: Gracias. Necesitaba una aclaración con respecto a la diapositiva anterior.

ARGENTINA: ¿Podemos pasar a la anterior, por favor Julia? Gracias.

IRÁN: Una aclaración quisiera solicitarle. En la viñeta tres se sugiere que los nombres geográficos en la nueva ronda de los Nuevos gTLDs ¿debería

---

estar limitado a las solicitudes comunitarias? Porque como está redactada parece ser así.

ARGENTINA:

Bueno mi lengua materna es el español. Mi desconocimiento quizás es por el inglés. El tema es que nosotros tuvimos conflictos con nombres geográficos y varios miembros de esta comunidad nos decían ¿Por qué no hicieron la solicitud de ese nombre geográfico como esa solicitud comunitaria?

Y después vimos que estas solicitudes tenían problemas para avanzar. Pero sí, les pido disculpas por mi inglés limitado.

Esa no era la idea de esa viñeta. Julia, ¿podemos pasar a la siguiente diapositiva? No tenemos mucho tiempo y quisiera repasar con ustedes este resumen que es un compendio de las inquietudes de las comunidades que se presentaron en los comentarios públicos y también las inquietudes desde el punto de vista legal.

Son diferentes y es muy desafiante tratar de encontrar una manera para conciliar ambos grupos de inquietudes, pero ese es nuestro trabajo y ese es el desafío. Tal vez, no llegamos allí todavía pero deberíamos hacerle intento.

Los comentarios de la ccNSO, yo aquí resalté parte de esos comentarios hablan de evitar discusiones que insumen mucho tiempo y desacuerdo si la ICANN y los gobiernos alientos a los solicitantes a ponerse en contacto con los gobiernos locales relacionados para tratar de llegar a un acuerdo por anticipado y hablan del concepto del interés público y que se le debe

---

dar prioridad. ALAC señala que ALAC favorece un fortalecimiento del nexo entre una solicitud para un TLD geográfico y el interés público del área geográfica para la cual se busca ese TLD.

Entonces dos veces aparecen en los comentarios públicos esta idea del interés público.

Y creo que es esencial en este proceso ver cómo nosotros podemos alentar a los solicitantes o a las partes interesadas a establecer un contacto en forma temprana. El solicitante y la comunidad que se ve involucrada en ese conflicto.

Siguiente diapositiva por favor, Julia.

Otros comentarios de etapas anteriores en nuestro grupo de trabajo, el significado del nombre geográfico.

Cuál es el significado para los ciudadanos y las comunidades, también este nombre puede tener un valor económico, no sólo para el solicitante que pide ccTLD sino también para las compañías dentro del país que ya han registrado sus marcas comerciales según las leyes comerciales.

Entonces esto es algo que debemos tratar a nivel nacional. Muchas empresas que ya tienen ese nombre geográfico como marca nacional registrada, pagan impuestos y hoy son empresas autorizadas que funcionan en nuestro país.

Entonces esto nos presenta un conflicto porque no podemos encontrar un nombre que hacen referencia a empresas que ya existen en un país cuando un TLD es una referencia global de ese nombre. Por supuesto el



---

valor histórico para los ciudadanos y las comunidades es otro aspecto importante.

Siguiente diapositiva por favor Julia.

Estas son las inquietudes desde el punto de vista jurídico. Si, le doy la palabra al Reino Unido.

REINO UNIDO:

Gracias. Lamento interrumpirla en su presentación pero este es un tema central y no estoy seguro de qué camino estamos tomando para encontrar una solución y soy sumamente conciente del nivel preocupante de interés que tienen las empresas pequeñas y medianas ante la perspectiva de una nueva ronda de solicitudes de Nuevos gTLDs.

Muchos estarán en esa situación de tener un nombre que lo tienen desde hace mucho tiempo autorizado como usted bien señaló. Y no me pondría a favor de ninguna señal que surja de estas discusiones con respecto a que van a estar en dificultades.

Estoy simplemente indicando aquí que es un tema muy importante de este trabajo y que hay que prestarle una cuidadosa atención teniendo en cuenta los intereses de las empresas y económicos.

ARGENTINA:

Muchas gracias Reino Unido por el comentario, estoy totalmente de acuerdo con usted. Creo que algunas son empresas pequeñas pero otras no lo son. Pero las empresas medianas o grandes ya establecidas en el país, por ejemplo de Patagonia hay doscientas empresas que tienen ese

---

nombre, hacen distintas cosas, turismo, vinos, carnes, algunas son pequeñas otras no lo son.

Las empresas están legalmente constituidas y pagan impuestos, y han registrados sus marcas comerciales de acuerdo a la ley de marcas nacional. Así que tienen derechos.

Eso es algo que a nivel nacional también debemos considerar. También puede ocurrir en otros países con otros nombres geográficos. Tiene la palabra Alemania

ALEMANIA:

Gracias. Secundo los comentarios del Reino Unido. Con respecto a las marcas comerciales y los derechos que puedan violarse en este sentido, creo que hay regulaciones y no necesitamos re inventar la regla aquí en la cuestión de los nombres geográficos. La pregunta es qué pasa si alguien tiene una marca comercial en un país y otro en otro país, y el solicitante ahora viene de otro país. Ese tipo de cosas me parece que son las que tenemos que solucionar desde la ICANN con los TLDs y sería un poco extraño si buscáramos soluciones aquí bajo el paraguas de los nombres geográficos. Gracias

ARGENTINA:

Gracias Alemania. Por cuestiones de tiempo les quiero mostrar las inquietudes legales que es algo que nosotros acordamos en Singapur.

Dijimos que íbamos a analizarlas muy de cerca porque estas reglamentaciones existen, están vigentes y por algún motivo son el motivo

---

por el cual muchas empresas hicieron la solicitudes por gTLDs de nombres que no estaban en listas especificadas por la ISO o por las Naciones Unidas, los solicitantes, y entiendo los motivos por los cuales los solicitantes avanzaron, tienen estas inquietudes legales.

Esto es un resumen, el documento tiene mucho más información detallada. Pero los estados soberanos no tienen derecho sobre el uso del nombre geográfico fuera de sus propias fronteras, esto tiene que ver con lo que estábamos discutiendo.

Estos son los comentarios, son un resumen de los comentarios que recibimos, no es que yo estoy diciendo esto, no son mis palabras, son los comentarios que recibimos .Los nombres geográficos pueden ser utilizados como marcas comerciales, donde esto ocurra dentro de las fronteras nacionales, los estados pueden reclamar un interés nacional, pero no en perjuicio de los derechos de los titulares de las marcas comerciales.

Los derechos de las marcas comerciales son derecho de propiedad legal y existen foros internacionales para resolver conflictos relacionados con los términos vinculados a las marcas comerciales.

El derecho internacional tiene un conjunto definido de fuentes, los nombres geográficos sólo se presentan en estas leyes para la manera en que los nombres geográficos pueden ser descriptos en el origen del producto.

Por motivos de interés gubernamental algunos nombres y símbolos están excluidos de ser propiedad privada, pero estos nombres y símbolos

---

excluyen a los nombres de países o geográficos, por lo tanto los gobiernos pueden no tener derechos exclusivos o prioritarios sobre los nombres de país o geográficos. No sé si podemos pasar a la siguiente diapositiva.

El documento tiene una explicación muy detallada de estos comentarios recibidos, lo que nosotros vemos al analizar estos comentarios es que hay dos perspectivas totalmente diferentes, por un lado la perspectiva desde el marco jurídico y por el otro los intereses de las comunidades a nivel nacional.

Entonces, ¿Cómo nosotros podemos encontrar una manera para mejorar las reglas de la próxima ronda para tratar de conciliar estas dos perspectivas totalmente diferentes? ¿Cuánto tiempo me queda? Dos minutos. Muy bien. Vamos a terminar en dos minutos entonces.

También en el documento y creo que esto lo compartimos con ustedes, y sino lo haremos hay un análisis del interés público. Hicimos una búsqueda en distintos documentos que fueron elaborados por la ICANN sobre el termino interés público que se menciona muchísimas veces pero en realidad no está bien definido, o sea que puede significar muchas cosas diferentes.

Para los países puede significar el interés público de la comunidad que tiene ese nombre, el valor de la comunidad para los propietarios de marcas comerciales puede ser el respeto de las reglamentaciones que les otorga los derechos para hacer uso de esa marca comercial. Entonces, esas son las distintas visiones del interés público y son diferentes.

---

Entonces no encontramos la definición a los documentos. Recibimos algunos comentarios de Suiza, sobre avanzar hacia una visión pragmática de interés público tratando de encontrar ejemplo. No tenemos mucho tiempo. Pero, podemos pasar a la siguiente diapositiva.

Quisiera pasar a la próxima por favor, Julia. Por cuestiones de tiempo simplemente.

Algo que podría resultar esencial aunque no sé si lo podemos seguir explorando y quisiera cerrar con esto y trabajar con ustedes luego por correo electrónico hasta llegar a la próxima reunión, es que veamos cómo nosotros podemos tratar de reflejar en un documento esta idea de una participación temprana entre el solicitante y la comunidad, el país o región geográfica pertinente.

Creo, que esto es una idea personal, no sé si es real pero tengo la esperanza, si hay casos de contacto tempranos entre el solicitante y el área afectada, tal vez ahora tendríamos más historias de éxito para contar el lugar de tantos conflictos.

Esa es la sensación que tengo después de haber leído tantas opiniones y tantas visiones.

Entonces, ¿Cómo podemos reflejar esto y cómo un documento podría ser escrito de manera tal que este contacto temprano realmente se materialice y se produzca? No nos queda mucho más tiempo, no sé si tengo algo más de tiempo. No, nada.

Bueno si tienen comentarios o preguntas los aliento a que me envíen un mail directamente a mí o al grupo de trabajo, a la dirección de correo de

---

este grupo. Muchísimas gracias por su atención y seguimos trabajando sobre esto. Gracias.

TOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias Olga. Ahora tenemos una sesión con ALAC. Ya he visto algunos de los miembros de ALAC que ingresaron a la sala. Tal vez deberíamos hacerles lugar aquí, porque por lo menos algunos se pueden sentar aquí en la mesa principal y los demás pueden acercarse también. En caso de desearlo para poder tener un intercambio y también deberíamos tener disponibles micrófonos para que puedan hablar.

Bueno seguimos haciendo algunos cambios acá físicos para poder acomodarnos, pero vamos a comenzar con la sesión con ALAC para tratar temas de preocupación común. Así que tenemos varios temas que quisiéramos tratar en esta sesión. Según nuestra agenda podemos hablar de todos ellos y también, por supuesto, aquellas cuestiones vinculadas con la transición de las funciones de la IANA y con la responsabilidad y los temas vinculados a las salvaguardas, en los PICs uno y dos y también en los nombres geográficos. Etc.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias. En gran medida tenemos muchos más temas en la agenda de los que vamos a poder hablar así que lo miro a Thomas a ver si me puede orientar con respecto a cuál quiere que toquemos en primer lugar antes de quedarnos sin tiempo.

Por supuesto podemos hacerlo en cualquier orden pero quisiera dedicar algunos momentos a lo que estamos haciendo todavía, porque todavía

---

estamos trabajando en los PICs, los compromisos en pos del bien público, con respecto a las salvaguardas de categoría 1, del 1 al 8 para los TLDs y ciertamente podemos compartir en qué situación estamos.

Estamos cerca de cerrarlos. Creo que el que el CCWG no lo podemos finalizar pero podemos comentar cuál es la postura de ALAC por lo menos hasta el último momento que hablamos tenemos una sesión de cinco horas programadas para esta tarde, así que todavía no puedo decir que tenemos una conclusión definitiva.

Tal vez quieran hablar primero de los PICs porque ese es un tema más breve desde nuestra perspectiva.

Como ustedes saben hubo distintas discusiones que se mantuvieron entre los miembros de At-Large, algunos miembros del GAC que los registros y otras partes interesadas.

En la última reunión nosotros presentamos un análisis de parte de At-Large y para serles franco era en análisis de tres personas que trabajaron activamente en ese análisis. De 39 solicitudes, porque eran casos en los que había distintas personas que hicieron la misma solicitud creo que terminamos con 7 que nosotros clasificamos como rojo, como algo que debía modificarse, unos 15 o 20 aproximadamente eran verdes. Pensamos que los registros estaban haciendo un buen trabajo y con las otras son cuestionables.

---

TOMAS SCHNEIDER:

Perdón por interrumpir. Ustedes conocen tanto este tema que tal vez, sería útil, como tenemos algunos miembros nuevos del GAC, darles rápidamente una idea de lo que estamos hablando.

Estamos hablando en particular cadena de caracteres sensibles para los sectores regulados de la industria donde hay cuestiones vinculadas a los consumidores y esto se vincula con el asesoramiento en términos de salvaguardas brindado por el GAC que ya ahora tiene dos años o más de dos años desde la reunión de Pekín y ha habido mucho intercambio entre la Junta Directiva y el GAC y discusiones con el ALAC y con otras unidades para asegurarnos de que se establezca las salvaguardas adecuadas para los consumidores.

Entonces estas 39 a los que está haciendo referencia Alan son las solicitudes que están directamente vinculadas con estas cadenas de caracteres sensibles, quería dejar esto en claro porque no todo el mundo puede conocer eso. Gracias Alan.

ALAN GREENBERG:

Sí, gracias por detenerme a aclararlo. Entonces en resumen nosotros pensamos que había una cantidad suficiente de cadenas de caracteres en las que los solicitantes habían realizado un buen trabajo. Habían algunos temas vinculados con una potencial amenaza a los consumidores y otros en los que no sabíamos muy bien, digamos que el texto del contacto es bastante vago y no sabíamos a dónde podían ir los registros, hubo 7 que señalamos como rojo y de hecho en uno no nos habían dado la información completa, entonces probablemente sea verde, pero bueno ahora lo estamos analizando.



---

Y eso es básicamente lo que dijimos. Originalmente dimos asesoramiento a la Junta Directiva para detener los contratos y detener la delegación de cualquiera de estos TLDs, ese asesoramiento no fue rechazado pero no fue tomado en cuenta, entonces siguió adelante la contratación, siguió adelante la delegación. La Junta está en una situación bastante extraña porque no tenemos un mecanismo para solucionar esto una vez que se firmaron los contratos.

Estamos en la situación que estamos, seguimos adelante con esto para tratar de que la posición tomada por pocas personas no sea la tomada por ALAC nosotros queremos que sea una posición del ALAC, hay algunos temas también el GAC ha dado un asesoramiento y también según hemos hablado últimamente ustedes sienten que no los escucha.

Entonces, creo que hemos agotado todos los poderes que nosotros tenemos, las facultades que tenemos. Pero creo que no sé ahora se lo tenemos que devolver al GAC para ver si podemos hacer algo. Realmente muestra que tiene que haber algo diferente en todo el proceso.

Este proceso es largo, quizás hay que dividirlo en distintos procesos, me parece a mí. La idea es aprender la lección y ver si de alguna manera podemos remediar esta situación para que no haya un potencial daño a los consumidores. Esto es lo único que puedo decir al respecto en este momento. No sé si alguien tiene algún comentario para formular.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias Alan. El tema de cómo implementar, cómo hacer que la ICANN haga que los registros implementen las salvaguardas adecuadas. Creo que

---

merece también un debate, le voy a dar la palabra a los miembros del GAC para que hagan preguntas o expresen su opinión. Una de las cosas podría ser ver cuál es el trabajo que ha hecho el ALAC desde Singapur para ver en forma pragmática y como señaló Alan ver cuál puede ser la aplicación real de las salvaguardas y de los compromisos en pos del interés público que realizaron los registros. Calificarlos, clasificarlos con distinto nivel de cuidado, de cómo se tomaron en cuenta estas salvaguardas o no, creo que debemos analizar esto también de la perspectiva de los miembros del GAC. No sé si esto es público o lo pueden mandar a los miembros del GAC y que lo tengan como información y que lo puedan ver.

ALAN GREENBERG:

Bueno ayer a la tarde se señaló que había un error potencial crítico, ahí estamos tratando de corregirlo, pero sí se lo podemos enviar. Supongo que al final del día de hoy y sino para fines de semana ustedes estarán recibiendo el documento para demostrar el tipo de cosas.

Uno de los problemas reales que tenemos es que no podemos decir que va a haber daño, son percepciones, estamos imaginándonos los TLDs, estamos imaginando cómo lo pueden utilizar, cómo van a reaccionar los consumidores a esos TLDs para ver si podemos predecir, pero no podemos estar seguros.

Algunos de los que estuvimos analizando son potencialmente susceptibles al robo de identidad, al phishing, pueden ser .BANK, pueden haberse hecho alguna salvaguarda, pero digamos que quienes estén buscando oportunidades para hacer este phishing van a encontrar ahí las aguas correctas. Quizás algunos sean más sutil, y no sé quizás en dos años

---

se demuestre que tuvimos razón o no pero no hay nada que nosotros podamos probar ahora que cause un daño.

**TOMAS SCHNEIDER:** Bueno sí. Creo que esto es también algo que sucede en otros entornos regulatorios. No sé si hay algún comentario a alguna pregunta. Sí Unión Europea.

**UNIÓN EUROPEA:** Muchas gracias. Para subrayar la importancia de lo que ha estado expresando el GAC en la salvaguarda, y no creo y creo que es una cuestión de política pública, yo no creo que haya ninguna necesidad de probar el daño para introducir la salvaguarda, porque el objetivo de la salvaguarda es prevenir el daño.

Entonces tenemos que tener mucho cuidado y no exigir prueba de un desastre cuando estamos tratarnos de prevenirlo, de lo que nosotros vimos en los dos últimos años del asesoramiento del GAC este ha sido una posición coherente uniforme, Thomas puede hablar un poco más de esto sobre que es lo que pensamos hacer en este momento pero la idea es introducir algo de esto en el comunicado. Cuando más juntos trabajemos mejores resultados vamos a tener.

**THOMAS SCHNEIDER:** Gracias Comisión Europea. ¿Algún otro comentario, alguna otra pregunta sobre este tema? España y después Olivier.

---

ESPAÑA

Sólo quiero recordarles a los miembros del GAC que hay un estudio que hizo Architelos sobre el abuso del Nuevos gTLDs y que se hizo circular en la lista de correo electrónicos del GAC, me parece que es interesante verlo porque muestra que los Nuevos gTLDs no han crecido mucho hasta el momento porque hace muy poco tiempo que están en el mercado. Pero ya hay un índice de abuso que resulta preocupante sobre phishing y abuso

THOMAS SCHNEIDER:

Sí, yo creo que esto ya ha sido circulado el lunes a la lista del GAC. Olivier

OLIVIER CREPIN-LEBLON:

Habla Olivier Crepin-Leblon de ALAC. Querría corregir que hay 39 cadenas de caracteres que están en categoría 1 y hay sólo 5 marcadas como riesgo, casino, credit card, doctor, lawyer y lotto. Hemos tomado una determinación sobre los PICs reales y también sobre la especificación 12 que está en el contrato básicamente.

Nos dijeron que esta cadena de caracteres pueden en algún momento tener acuerdos internos a nivel de registro, pero de no estar en el contrato supongo esto no sería oponible y entonces dependería de la buena voluntad del registro en sí mismo, existen algunas preocupaciones particularmente sobre cadenas de caracteres sensible como tal y sé que hay industrias reguladas en algunos países y como Alan dijo claramente le podemos dar un verde a muchas de esas otras cadenas de caracteres.

Creemos en que esto sería justo y que probablemente sería un buen paso hacia delante para que participaran en el diálogo y entonces poder dar lugar a cadenas de caracteres incluidas en la lista de categoría uno por

---

eso que me permito tener confianza sobre lo que sucederá con estos inversores y con los clientes, y por eso podemos seguir adelante. Porque el hecho es implementarlo en forma satisfactoria para satisfacer a los usuarios finales y de interés público en última instancia.

**TOMAS SCHNEIDER:** Gracias Olivier y gracias al ALAC por darnos aportes constructivos. Creo que el GAC puede considerar analizar esto y también tener una opinión del uso de esa lista, porque cuando antes se lo envíen al GAC ustedes saben cuáles son nuestros cronogramas y cuándo nosotros tenemos que trabajar en el comunicado, entonces cuando antes el GAC tenga esta lista quizás se pueda hacer algún comentario si lo solicita. Alan Greenberg.

**ALAN GREENBERG:** Bueno yo me comprometo que antes de acostarme hoy a la noche les voy a enviar algo.

**TOMAS SCHNEIDER:** Sí, Reino Unido.

**REINO UNIDO:** Sí, brevemente, nosotros hemos estado consultando con los expertos de reglamentación sobre juego de azar, sobre el “.casino” que sabemos que está en esa lista. Quiero señalar que nosotros estamos particularmente preocupados para que existe salvaguarda especiales para este sector, además de otros obviamente, pero esto es lo que me surge en este momento.

THOMAS SCHNEIDER: Sí creo que vamos a hacer un breve comentario porque tenemos que terminar pero aquí tengo una cadena de caracteres para responder a (inaudible) puede ser ahora, después pueden continuar el debate bilateral.

ALAN GREENBERG: Nosotros en el GAC hemos solicitado 8 salvaguardas específicas, 5 fueron esencialmente aprobadas en el nuevo proceso de gTLDs sin cambios y dos están relacionadas con la verificación de credenciales.

El último tiene que ver con interacciones, con temas regulatorios, en la PIC que fue solicitado tendría que decirlo, quedó un poco diluido en lugar de solicitar interacción, podríamos decir, tratar de hablar con ello, es si responde el correo electrónico, yo creo que es uno de los problemas que tenemos que tener presente, uno de los requisitos es interactuar en donde la reglamentación es clara al respecto.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. Creo que tendríamos que pasar a otro de los puntos pero veo que hablan acá del tercer programa de capacitación de líderes, la transparencia, no sé quién va a presentar esto. Supongo que es sutil pero no nos debería llevar mucho tiempo, diría que en breves minutos hablemos de esto

---

ALAN GREENBERG: El programa de capacitación de liderazgo el LTP fue propuesto por At-Large como primer paso como para que cuando la gente empieza a trabajar en la ICANN o a veces ha estado trabajando diez años, para que conozca mucho. Quienes han asistido al programa son dos personas por año por grupo.

Realmente hemos tenido mucho éxito le ha complacido mucho a la gente todo este programa, comenzó como un proyecto de ALAC y empezó a participar gente sobre todo quien empezó sigue involucrado pero es un programa que tenía la ICANN. Sigue habiendo algunos temas sobre donde aparece en la lista de la ICANN, como se hacen los llamados, pero nosotros recomendamos que si no lo han utilizado para su gente realmente lo podrían utilizar, no podemos darle lugar a 20 sino a 2, yo la verdad que lo hice el año pasado y fue muy bueno asistir a este programa.

THOMAS SCHNEIDER: Bueno, ¿dónde pueden ir quienes tengan mayor información?

ALAN GREENBERG: Bueno creo que tendría que preguntarle primero a la presidencia quién querría ir. En general se hace entre el jueves y el viernes la reunión, la próxima se va a hacer antes de Dublín, no he recibido los pedidos de At-Large así que no sé cuándo se va a dar, pero supongo que va a ser en breve.

---

THOMAS SCHNEIDER: Bueno los miembros del GAC van a poder participar entonces y nos van a informar quienes estén a cargo de este programa. En el momento oportuno para después pasarle la información a ustedes y sepan exactamente cuánto dura, cuándo se realiza y cuáles son las condiciones para participar.

Orador sin identificar: Sí, esto es para participar en el Programa de Liderazgo. Pero la academia de ICANN es un grupo de ICANN y toda la comunidad, todas las partes interesadas están participando en este grupo, no sé si existe un miembro del GAC, de lo contrario le pido a alguien que envíe a alguien para ser parte del grupo.

TOMAS SCHNEIDER: Gracias. Olga por favor.

ARGENTINA: Gracias. Yo personalmente he expresado mi interés para trabajar en el grupo de trabajo de la Academia, pero, por favor corríjame señor presidente si me equivoco, pero no ha habido una invitación formal del GAC para ser miembro. Por favor si alguien nos puede dar algún comentario al respecto sería bienvenido

ALAN GREENBERG: Una de las personas se ve muy interesada y me parece que van a recibir noticias al respecto en breve.



---

TOMAS SCHNEIDER: Me aparece que terminamos ese tema. Pero individualmente, bilateralmente mantengan este contacto y mantengan informado al GAC, porque la verdad que es una oferta muy buena.

ALAN GREENBERG: Sí, me di cuenta que estaba hablando para ALAC, nosotros le damos la oportunidad a diferentes personas por región, o sea que son más de lo que yo mencioné.

THOMAS SCHNEIDER: Vamos a hablar de otros temas. Creo que del resto del tiempo que nos queda deberíamos debatir el tema de la transición de la IANA, CCWG, también veo que tenemos en la agenda nombres geográficos pero me parece que también podríamos debatirlo. Me parece que lo mejor sería empezar a hablar de la transición de la custodia de las funciones de la IANA para poder al principio, r darles unos minutos para que nos digan dónde están en ambos proceso, tanto el de rendición de cuentas como el de transición de la custodia para que nos cuenten un poco cuáles son los comentario que le van a dar al ICG sobre la propuesta borrador o la propuesta final, en realidad del CWG y también saber qué es lo que están haciendo, cuáles son las reflexiones que tienen respecto del trabajo del CCWG y también cuál es el proceso de ALAC para dar comentarios al respecto.

---

ALAN GREENBERG:

ALAC y la comunidad de At-Large han estado muy activos trabajando en los distintos grupos de trabajo y también hay un grupo que se reúne casi semanalmente para hablar de estos temas y para dar pautas al resto de At-Large. La verdad que hemos sido muy activos, hemos estado muy activos y hemos tenido muchos representantes de la comunidad de usuarios. Bueno, nosotros podemos decir que estamos bastante satisfechos con la propuesta actual.

La propuesta de diciembre, hay pocas palabras amables que pueda utilizar para describir esa propuesta. Nos pareció realmente que era mala, mala en muchos sentido. Creo que no tenemos que entrar en detalles porque me parece que ya no está más sobre la mesa, pero la propuesta de la que estamos nosotros hablando está bastante cercana de lo que nosotros pedíamos en un inicio. Hemos decidido que vamos a ratificar, creo que lo vamos a hacer en la reunión del jueves, puede pasar algo pero realmente creo que no va a cambiar ese punto de vista.

También vamos a emitir comentarios; nosotros comprendemos que esos comentarios si hay temas vinculados con la política es tarde para incorporarlos, pero sí queremos que conste cuáles son la áreas que nos parecen que necesitarían de un mayor trabajo. Ahora, si bien no estamos de acuerdo con algunos de los detalles no creemos que el resultado a largo plazo vaya a ser diferentes. Estos temas se concentran en tener un componente más amplio, de Múltiples Partes Interesadas en algunos puntos para la toma de decisiones.

Ahora sin esto creemos que el resultado no va a ser diferente. Quizás la óptica en la que se vea en el resto del mundo se vea diferente pero a

---

nosotros nos parece que lo que hemos propuesto es un plan viable que puede implementarse y que nosotros consideramos que va a resultar confiable para el desarrollo de las funciones de la IANA en el futuro predecible.

Estos comentarios entonces, digamos son hay una condición que tengan que considerar los comentarios antes de ser presentado ante el ICG. Algunos de los comentarios tienen que ver con la implementación, entonces esperemos que los use como pautas para el futuro. Esto es lo que tenemos que decir del CWG. En cuanto al CCWG.

TOMAS SCHNEIDER:

Perdón que interrumpa pero quería ver si había algún comentario o pregunta en la sala, veo Irán y el Reino Unido.

IRAN:

Muchas gracias Alan por esta presentación. Estuvimos escuchando a SSCAC y también tenemos más confirmación ahora de parte de ustedes de que la ratificación para el CWG se otorgaría diciendo sí, pero sujeto a la satisfacción de los requerimientos del CWG en cuanto a su interdependencia con el trabajo del CCWG para que pueda implementarse. Entonces con esa condición haría la ratificación o sin (condicionalidad), sin calificaciones.

Eso es por un lado, por el otro quisiera saber si habrá o no más espacio para comentarios, ahora hablo como miembro del ICG. El ICG, una vez que haya recibido la propuesta del CWG, si hay preguntas para las tres comunidades durante el período de comentario público, aquí tenemos la

---

propuesta de comunidad de nombres, el IETF todas esas preguntas del público serán investigadas por el CWG y se tomarán las medidas necesarias para poder incorporarlas en la propuesta final que se presentarán en el NTIA.

TOMAS SCHNEIDER: Gracias Irán. Le doy la palabra al Reino Unido.

REINO UNIDO: Gracias señor presidente. Estoy muy interesado en el proceso de consulta que han hecho por ejemplo en las estructuras regionales At-Large. En el Ministerio del Reino Unido tenemos un grupo asesor multisectorial y también se está tratando el tema de la transición de la custodia de las funciones de la IANA.

Entonces me interesa saber qué clase de combinación han utilizado ustedes dentro de sus estructuras At-Large europeas, para hacer estas consultas si tienen un documento realmente sería sumamente informático para nosotros para ver cómo han hecho el proceso de consulta con sus estructuras locales y qué están diciendo estas estructuras. ¿Es posible? Gracias.

ALAN GREENBERG: Con respecto a la pregunta de Irán. Nuestra comprensión o nuestro entendimiento es que la condicionalidad, porque ese es el termino correcto del CWG con respecto al CCWG para cumplir con su mandato esta implícita en las recomendaciones. El CWG dejó bien en claro que su

---

informe supone que le CCWG entrega lo que necesita y creo que eso no se discute o de hecho si el CCWG no cumple con lo que se necesita la propuesta del CWG no puede avanzar.

Nosotros tal vez podríamos considerarlo de esa manera pero creo que está implícito en ese informe. Alguien lo describió como un comprimido o una pastilla de veneno, donde si el CCWG no puede cumplir con su mandato el otro se esfuma. No tengo un documento en respuesta al comentario del reino unido.

Las ALS no han estado involucradas formalmente. Nosotros solicitamos que toda persona, nuestra lista de distribución de At-Large que quisiera mostrar su interés que se suscribiera a la lista vinculada con las discusiones sobre estos dos temas, la transición y la responsabilidad y que participaran en las tele conferencias. Creo que en promedio hemos tenido una hora y media o dos horas de tele conferencias por semana en las últimas semanas en los últimos meses.

O sea que tenemos muchos nombres pero en la realidad no tratamos de vincularlos directamente con las ALS.

TOMAS SCHNEIDER: Muy bien. Alguna pregunta más. Indonesia

INDONESIA: Gracias señor presidente. Quiero hacer unos comentarios con respecto al CWG y el CCWG. Porque ambos grupos están tratando de recibir los aportes de la comunidad. Ahora nosotros entendemos que no todos los

---

países tienen comunidades de Internet fuertes. Por ejemplo la de Indonesia no será tan fuerte como la de Inglaterra o Estados Unidos o Argentina, ustedes se dan cuenta aquí en la reunión 53 de la ICANN. ¿Quién vino a esta reunión de Indonesia? Solamente el gobierno.

Porque nosotros no tenemos en este país comunidades tan fuertes de Internet como otros países con economías más fuertes donde hay un ingreso per capita más alto, así que en Singapur, sí muchos países fueron porque está cerca de Indonesia pero acá no. Entonces, hay que tener en cuenta que no todas las comunidades de los países pueden estar incluidos, solamente las comunidades económicas fuertes pueden tener esa participación.

Ahora bien, en este sentido el asesoramiento del GAC va a cobrar mayor importancia porque estamos luchando para incluir a las comunidades de nuestros países, en nuestras discusiones, en nuestras intervenciones, en nuestros aportes.

Es la palabra de las comunidades tienen que considerarse con mucho cuidado. Otra observación relacionada con la capacitación que mencionaron, sé que es un tema diferente. Pero nuestros líderes deberían saber que vivimos en este mundo que no tiene fronteras ahora, entonces aquí se ven afectadas nuestras capacidades porque será muy importante considerar este punto de vista.

Son las funciones de las capacidades de los países en sí mismo lo que permitirá trabajar con estas fronteras y la ausencia de frontera, porque esto depende mucho de la capacidad de los países, y esta mañana estamos hablando, como lo diríamos de los APIC de la OMPI, y hablamos

---

de un mundo sin fronteras que es muy diferente a aquel mundo que conocíamos con las fronteras.

Entonces cuando los gobiernos, nuestros líderes hacen regulaciones, comentarios o aportes a estos procesos, al CWG y CCWG hay que considerar estos aspectos. Muchas gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Creo que Alan y Cheryl quisieran dar una respuesta.

ALAN GREENBERG: En cierta forma usted tiene razón en cuanto a que depende del nivel del país, pero también depende de los particulares, los intereses individuales. Una de las voces más fuertes en At- Large viene de Nigeria. Pero esto depende más de esa persona que decidió dedicar muchísimo tiempo y esfuerzo y que tiene el respaldo para poder hacerlo.

Tenemos muchos países sumamente desarrollados que no han participado por lo menos a través del proceso de At- Large. Así que más que nada depende de los intereses individuales además del estado del país.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias Thomas, yo pude estar en ambos grupos del CWG y el CCWG. Y quería remitirme a la pregunta sobre participación. Alan no tiene estas cosas tan frescas, pero por supuesto uno de los requisitos para generar la información y que el personal ha estado recabado tienen que ver con los mecanismos de difusión externa que se han utilizado en todos los

---

componentes de las comunidades, porque es uno de los cinco criterios que teníamos que cumplir, al finalizar este proceso tenemos que demostrar cuan amplia fue la participación que nosotros impulsamos.

Entonces ahora yo voy a ver la lista de distribución de correo que escribió Alan y vamos a hacer un análisis para ustedes, para darles luego esa información al GAC y luego también les daremos un resumen, una anotación muy breve sobre las actividades generales.

La cantidad de reuniones realizadas, la cantidad de regiones que hicieron webinars o seminarios web por separado y la cantidad de estructuras At-Large, no quiero corregirlo a Alan, simplemente complementar o embellecer la información que usted dio, cuántas hicieron y fueron sesiones informativas a nivel sub regional y sesiones de información y difusión externa. Esto lo vamos a hacer para nuestros informes y nos vamos a asegurar, por supuesto de que el GAC tenga un borrador en forma anticipada.

ALAN GREENBERG: Siempre me puedes corregir Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Siempre lo haré.

THOMAS SCHNEIDER: Tal vez por cuestiones de tiempo podríamos pasar a hablar del CCWG y cómo ustedes hicieron su análisis, cuáles son los problemas que los preocupa o aquellas cuestiones que creen que son críticas que creen que



---

tienen que estar reflejadas en las propuestas. Gracias por informarnos sobre las deliberaciones de ALAC en ese sentido.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias Thomas. Como dije estamos en un gran flujo ahora y las propuestas van cambiando. Las propuestas para las cuales acaba de finalizar el período de comentario público ahora se dejó de lado y se están considerando con otros elementos, así que es muy difícil lidiar con esta área porque hay mucho dinamismo y se han hecho distintos esfuerzos dentro de ALAC y nosotros no estamos entre aquellos que creemos que necesitamos una aplicabilidad legal para todo.

Los estatutos están vigentes desde hace muchos años ya.

La Junta Directiva podría haberle dicho que a las SOs que ya no van a designar miembros que la Junta Directiva lo podría hacer y sin embargo podrían haberlo hecho pero no lo hicieron. Hay muchas disposiciones en los estatutos que no son legalmente aplicables o vinculantes según las leyes de California pero se han respetado igualmente y creemos que esto no va a cambiar.

Sin embargo, la mayoría de las personas creen que tenemos que tener la posibilidad y la capacidad de remover a los directivos de la Junta Directiva, ahora la pregunta es si debería hacerlo la misma entidad que los designó, qué pasa con aquellos designados por el Comité de Nominaciones. Ahora creemos que la amenaza de remover a los directores es un incentivo para que la Junta Directiva escuche a la comunidad.

---

Tal vez en algunos casos puedan estar en desacuerdo y puedan justificar el desacuerdo. Nosotros preferiríamos un modelo en el cual tuviéramos la posibilidad en última instancia de cambiar a la Junta Directiva si estuviera yendo en una dirección que la comunidad en su totalidad considera que es equivocada pero no necesitamos la aplicación desde el punto de vista legal de las otras cuestiones. Igualmente no somos el único grupo y no todos están de acuerdo con nosotros.

Preferiríamos ver un resultado final que no sea el modelo con miembros, creemos que este modelo con miembros cambia la cultura, la organización de manera considerable y que existe un riesgo potencial porque ALAC tiene preocupaciones. Nosotros no tenemos compañías que nos respalden. Nos preocupan mucho las responsabilidades legales en este caso. Y no queremos asumir responsabilidades legales a nivel individual cuando trabajamos de manera totalmente voluntaria.

Entonces, el modelo con miembros nos presenta algunas preocupaciones. Preferiríamos evitarlo y hacer algo más simple y más liviano con cambios mínimos a la estructura general de la ICANN. Los detalles todavía los estamos discutiendo y no sé que es lo que va a surgir de esa discusión.

Nos preocupa un poco el hecho de que si terminamos con un modelo en el cual el ALAC no quiere participar, al GAC le pueda resultar difícil participar la CCNSO que está constituida también por entidades gubernamentales en algunos de los casos para los ccTLDs que tampoco quieran participar, vamos a terminar en una situación donde el único miembro formal sea la GNSO.

---

Entonces, aunque todos tengan poderes ellos serían en los libros el único miembro formal y eso es horrible, me preocupa y afectaría a todo el mundo.

Entonces, tenemos nuestras inquietudes, somos tal vez más flexibles que otros grupos para probar o adaptarnos a lo que vaya surgiendo, pero en la medida de lo posible quisiéramos evitar ese modelo. Aunque la posibilidad de remover a los directivos es importante porque es una amenaza que muestra si la Junta Directiva no cumple con los criterios de la comunidad hay que reemplazarla, bueno eso pasa todo el tiempo.

TOMAS SCHNEIDER:

Bueno gracias. Quisiera hacerles una pregunta si me lo permite, porque para nosotros esto es clave. En ALAC están discutiendo sobre lo que ustedes piensan con respecto a cuál debería ser el papel de los gobiernos en la organización a futuro. Nos interesaría saber cómo ven ustedes este tema y cómo lo discuten dentro de ALAC.

ALAN GREENBERG:

Creo que no hemos tenido una discusión formal al respecto. La posición que ha adoptado ALAC sin embargo, respecto de la propuesta que acaba de ser sometida a comentarios públicos tiene que ver con que se les asignaba distintos pesos a las SOs y a las ACs entonces nosotros apoyaríamos un modelo donde si un comité asesor quiere participar debería poder participar con una condición o estatus igualitario que la ccNSO.

---

Nosotros consideramos que ALAC debería poder participar con estatus igualitario a la ccNSO, la GNSO, la SO y consideramos que le GAC debería tener ese mismo nivel de estatus en caso de que decidieran participar.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias ha sido muy interesante. Dejo abierto el micrófono. Tal vez Henry.

HENRY: Gracias Thomas. Quería volver a una frase que ustedes utilizaron. ALAC básicamente propone que exista la posibilidad de remover a los miembros de la Junta Directiva, pero esto no debería ser un acuerdo que tenga una aplicabilidad o una validez legal, porque los miembros de la Junta Directiva para ser removidos tienen que contar con reglas legales, principios. Entonces, ¿a qué se refiere con que no tendría que haber esa aplicabilidad legal?

ALAN GREENBERG: Con ese poder en particular en la comunidad consideramos que eso tiene que ser aplicable en términos legales. No se debería poder remover a un director o debería poder removerse a un director que dice: "no, yo no me voy a ir". Bueno esto se puede hacer si se puede aplicar con algún tipo de ley o de regla. El director tiene que respetar los estatutos de la organización y esto puede involucrar una carta que se le envía al director para que lo firme como una carta irrevocable antes de asumir su lugar, pero si creemos que debe ser exigible legalmente, si los otros creen que es una amenaza suficiente como para hablar, bueno eso podemos entenderlo.

---

THOMAS SCHNEIDER: Bueno, creo que hay cuestiones como los planes financieros, el plan estratégico ese tipo de cosas no necesitan tener esa legibilidad legal. ¿Es así?

ALAN GREENBERG: Exactamente. Eso es correcto y con respecto a los cambios estatutarios tienen que estar de acuerdo con los estatutos y la comunidad tiene que poder opinar sobre eso, no tiene porque ser diferente a lo que tenemos ahora.

IRAN: Gracias por la aclaración que nos ofrece porque nos da cierto margen de maniobra para avanzar en nuestra discusión. Como usted mencionó la posibilidad de retirar a la Junta Directiva está incluido con la carta irrevocable de renuncia, o sea que hay algunos poderes que requiere que se sean miembros y otros que requieren este abordaje de membresía, por ejemplo, la cuestión del presupuesto y del plan estratégico.

Tal vez el GAC debería considerar los otros cuatro poderes para ver si puede requerir esos dos poderes vinculados al presupuesto y al plan financiero para que no estén en realidad vinculados con esta necesidad de una exigibilidad legal. Todos estos poderes podrían ejercerse si hubiera un solo miembro.

Alan, ¿cuál es el riesgo entre las distintas SO y AS si solamente uno es miembro y los otros no son miembro? ¿Esos 7 órganos tendrían la

---

posibilidad de ejercer todos los poderes utilizando ese número único para la exigibilidad y para presentarse ante un tribunal? Gracias.

ALAN GREENBERG:

Bueno si hablamos de esos temas, por ejemplo una SO es un miembro pero no puede actuar sin el apoyo de la otras SOs y ACs. Eso sería aceptable, ahora yo no sé si se puede generar una norma que evite que un miembro que en este momento tiene capacidad jurídica dentro de la jurisdicción, yo no sé si se le puede prohibir que tome acción, quizás se lo puede evitar para que no sea financiado por la ICANN pero no sé cómo se puede hacer esto, si se puede evitar esta acción.

En cuanto al plan estratégico y el presupuesto, yo voy a hablar a nivel personal porque realmente no lo hemos debatido formalmente. La verdad no me importa el plan estratégico. El plan dice qué vamos a hacer en cinco años y puede ser muy malo. La verdad podemos deshacernos de la Junta Directiva y cambiar de plan si no nos gusta.

Y en cuanto al presupuesto, la Junta Directiva tiene responsabilidades fiduciarias, puede tener legalmente esa responsabilidad pero no tienen en realidad que vivir con esos resultados, sino que es la Junta Directiva la que tienen que vivir con esos resultados y realmente tampoco me interesa el tema del presupuesto. Yo creo que como dije no queremos ver un modelo con membresía, sí puede ser un modelo con designación pero no con membresía.

---

THOMAS SCHNEIDER: Bueno hay una pregunta. Quizás tenga que haber una cantidad mínima de miembros para establecer una organización con miembro, me parece que no puede ser de un único miembro. Pero bueno esto tiene que ver con mayores detalles. A ver algún otro comentario. Egipto.

EGIPTO: Gracias Alan. Realmente ha sido de gran información y es muy útil para nosotros saber cómo otras SOs y ACs están manejando este tema. Habiendo dicho esto el GAC se reunió con el SSAC antes de ayer y ellos mencionaron el documento SSAC 69 donde incluyeron algunos criterios para la seguridad y estabilidad de la Internet. Están verificando esos criterios con la propuesta CWG, están comparando esos criterios con lo que hay en la propuesta. ALAC ¿está haciendo lo mismo?

ALAN GREENBERG: Bueno, si el SSAC hoy o mañana dice que hay una brecha muy importante que los preocupa, obviamente queremos escucharlo antes de nuestra decisión, obviamente que nosotros tenemos que tomar eso en cuenta como el ICG tiene que tomarlo en cuenta, así que obviamente sería una gran preocupación. Lo analizamos con cuidado, nos parece que no es la situación pero obviamente es el SSAC el que tiene que hacer su propia tarea y si ellos dicen que hay un problema yo querría escucharlo.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. ¿Alguna otra pregunta o comentario? España.

ESPAÑA:

Querría saber si ALAC ha considerado o ha hecho alguna evaluación de la propuesta del CCWG, del informe del CCWG sobre el mecanismo de revisión independiente. ¿Qué es lo que piensan ustedes sobre las garantías independientes que están en la propuesta? Las disposiciones de accesibilidad para ese mecanismo. Y la exigibilidad de las resoluciones adoptadas por el panel, ¿han considerado esos tres puntos?

ALAN GREENBERG:

No, realmente no. No nos hemos concentrado mucho en la revisión independiente. Yo puedo decir nuevamente y supongo que voy a ser respaldados por mis colegas en esto. Tenemos algunas preocupaciones que se vinculan. El tema se planteó en la reunión de la Junta con el CCWG porqué tiene que haber tres panelistas independientes y van a tomar una mejor decisión que la gente que nosotros designamos en la Junta Directiva. Esa es nuestra pregunta. ¿Existe alguna preocupación o hemos visto decisiones de los paneles.

Si ustedes miran en los paneles de los Nuevos gTLDs, nosotros no estamos de acuerdo con lo que decidieron los paneles, entonces la verdad esto nos presentan algunos temores. Hay algunas cosas que tienen que ver con temas contractuales y no cómo la organización está avanzando, sino decisiones que tienen que ver con la delegación o con darle un TLD a alguien. No tengo problema.

En ese caso con que sea que haya una exigibilidad, sí me preocupan los temas internos que tienen que ver con la ICANN. Que un panel arbitrario pueda tomar una decisión sobre cómo la ICANN tiene que actuar, que



---

quizás satisfaga a algunas personas pero no sea necesariamente para el bien de la organización.

Entonces tenemos preocupaciones sobre ese punto, pero realmente no nos hemos concentrado en ello todavía. Supongo que lo vamos a hacer para la próxima ronda de comentarios.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. ¿Algún otro comentario o pregunta? Esto obviamente está abierto para el ALAC. Los miembros de ALAC pueden tener algo que decir. Nos quedan diez minutos. Irán.

IRÁN: Tengo otra pregunta para el ALAC. ¿Han considerado ustedes que en algunas áreas la reconsideración podría funcionar mejor que el rechazo? Donde entonces se va a acuerdos jurídicos muy complicados ¿Cuál sería el motivo? Si se plantea el problema y se pide que se haga una reconsideración, ¿porqué tenemos que creer que la Junta Directiva o va a tomar en cuenta ese pedido de reconsideración y va a seguir objetando sin motivos?

Mi pregunta es, ¿porqué nosotros super complicamos la situación yendo a este panel de revisión, la composición que es difícil, la estructura que es difícil y la forma en la que deciden y si es vinculante o no? ¿Por qué la reconsideración no funciona? Podría funcionar, ¿Por qué la Junta Directiva tiene que seguir objetando este tipo de decisiones de la ICANN?

---

El ALAC realmente tiene muchos miembros el ALAC, donde se ha hablado de este mecanismo de reconsideración y se considera que se tienen que hacer algunos ajustes. Podemos reconsiderarnos sobre el fondo y no sobre el proceso que se sigue para esa reconsideración. Obviamente los detalles son importantes pero no los hemos analizado en profundidad, pero al igual que con el CWG estamos tratando de llegar lo más liviano posible, que los procedimientos sean lo más liviano posibles para solucionar los problemas.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias. Habla Cheryl Langdon-Orr nuevamente. Respecto de los paneles de revisión independiente y la conciliación o perdón, la reconsideración, aunque creo que conciliación es el término correcto que deberíamos usar, es importante que suceda algo ahora dentro del marco de rendición de cuentas para que haya un marco para quienes no puedan mostrarse en grupo pero que sean afectados, que tengan entonces la posibilidad de hablar.

Creo que deberíamos hacer unos ajustes y en el interés del público esto tiene que verse como algo vital y justo.

Quienes están actuando en el interés, en el mejor interés de una mayor comunidad para que no sea dañada o no se enfrente el riesgo de un daño en ese proceso, creo que esto nos remite al ATRT1 donde hablamos a la prehistoria de las revisiones para el tema de la rendición de cuentas.

---

Entonces, la forma para solucionar estos problemas cuando alguien está sólo y sé que hay distintos temas involucrados que tienen que ver con una mayor diversidad geográfica, la capacidad del proponente, entonces de tener una elección propia del panel, todas cosas que son importantes.

Pero en este lote de renovaciones, revisiones y de cambios tenemos que considerar esto para poder potencializarlo y me parece que este es el momento y que podemos lograr más ahora que en cualquier otro momento. Y acá voy a tomar un ejemplo de algo, que si algo se vuelve problemático con la IANA, con la situación de la PTI, la IANA por transición incluido en los mecanismos con los procesos del CWG tenemos un mecanismo de revisión, de remediación que se trata de mejorar.

Entonces, en realidad no me siento mal de que el concepto de reconciliación o de remediación no esté incluido porque yo creo que está incluido. Entonces yo en mi tiempo y supongo que muchos de ustedes el 99,99% de los esfuerzos va a ir al 0,001 % de que suceda.

Entonces, estamos hablando mucho sobre cómo nosotros generamos el apoyo y a veces, gestionamos el riesgo de algo que es muy poco probable o que aunque sea probable no forma parte de la organización porque sino ya se habría desarmado esta organización.

Entonces, en este modelo de Múltiples Partes Interesadas en forma de consenso siempre existe alguna posibilidad de que eso suceda, creo que el riesgo existe, tenemos que minimizarlo entonces por eso tenemos estos mecanismos de reconciliación, de remediación, etc. creo que tenemos que tenerlos implementados y además creo que tenemos que tener normas para esos paneles de revisión independiente.

---

ALAN GREENBERG: Una de las cosas que no mencionamos y es uno de los problemas con el proceso actual es que en algunos casos no hay un plazo de cuánto tiene que durar.

Entonces quizás hay una parte que se ve afectada internamente. Necesitamos solucionar los problemas y seguir adelante con la vida y creo que ese tiene que ser uno de los productos finales de todo este proceso.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. Si están hablando de alguno de los casos con los Nuevos gTLDs, como escuchamos anteriormente no es algo poco probable sino que es algo que está sucediendo en este momento y necesitamos mejorar eso.

ALAN GREENBERG: Gracias. Yo estaba tratando de ser amable y no nombrar nada en particular.

THOMAS SCHNEIDER: Yo traté de hacer lo mismo. Olivier.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Soy Olivier Crepin-Leblond de ALAC. Quería compartir con ustedes la forma en que nosotros analizamos todas las preguntas que nos surgen. Obviamente nosotros en ALAC respaldamos un modelo o un ecosistema de Múltiples Partes Interesadas equilibrado.

---

Equilibrado significa que no hay una parte que tenga una ventaja sobre otra parte interesada en un entorno como la ICANN eso es lo que se da también por el tiempo que se dedica, pero cuando miramos el tema de rendición de cuentas de la ICANN yo sé que hay mucho énfasis puesto en la rendición de cuentas de la Junta Directiva de la ICANN, del personal de la ICANN, pero también tenemos que ver cuál es la rendición de cuentas que hace la comunidades de la ICANN. Porque si nosotros respaldamos una solución o un proyecto que tiene en realidad una rendición de cuentas desequilibrada y ponemos muchas facultades en una determinada comunidad de la ICANN, eso es algo que nosotros no vamos a respaldar. Nosotros queremos que haya un equilibrio entre todas las partes interesadas.

THOMAS SHENEIDER:

Gracias, me parece que ese es un punto muy pertinente dentro de la comunidad también tiene que haber un equilibrio para que todas las partes interesadas también sean responsables y tengan que rendir cuentas. ¿Hay algún otro comentario o pregunta? Bueno me parece que estamos llegando al final del tiempo asignado. Voy a señalar el último punto.

Hubo un pedido del GAC de escuchar algo de uno o más de estos presidentes del nuevo grupo ínter comunitario que va a formarse sobre la gobernanza de Internet.

Me parece Olivier que vos sos uno de ellos, así que tenemos una pausa del café, corta, así que quizás nos puedas decir en dos minutos en qué situación está y cómo pueda participar el GAC.

---

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias señor presidente. Esto no es parte de la reunión del GAC con ALAC, sino que digamos que esto es una sesión paralela, un interludio diría yo. No sé si hay alguno de los otros co presidentes en la sala, supongo que no porque deben estar ocupados en otro lugar. Nosotros hemos establecido un grupo ínter comunitario de trabajo sobre gobernanza de Internet donde está la GNSO, la CCNSO, ALAC. El SSAC ha acordado generar la carta orgánica para este grupo ínter comunitario pero no ha enviado a nadie como co presidente.

Entonces, sí también quisiéramos saber del GAC si querrían participar en este grupo de trabajo ínter comunitario. Yo creo que en este momento hay alguien informalmente que está siguiendo este trabajo que hace este grupo ínter comunitario creo que es (inaudible), no sé si tengo que decir que es Trinidad porque él lo está siguiendo a nivel personal.

Pero este grupo de trabajo ínter comunitario, para darles un poco de historia, ha generado un documento, hace un par de meses, en realidad fue el año pasado, como un documento para NET Mundial, este fue un documento por consenso bastante abierto y respaldaba básicamente las visiones que tenía esta comunidad sobre el modelo de Múltiples Partes Interesadas, etc.

Fue una de las cosas que hizo, pero ahora está realizando aportes para las CNCI + 10, también está analizando todos los otros procesos de gobernanza de Internet que se dan fuera de la ICANN, que incluyen al IGF, que incluye el proceso de la CCTLD, también lo de la CNSI que se empezó a dar hace una semana, no voy a dar una lista completa, pero sí les quiero

---

decir que hay muchas cosas que están sucediendo, que hay mucho foro que están operando en este momento y también estamos debatiendo si tenemos que ser más pro activos para producir documentos, para acercarnos nosotros a todo esto o participar en todos estos procesos externos o solamente brindar una plataforma para que nuestra comunidad decida o que nuestro personal de la ICANN, que en general son las personas que asisten a nuestros foros, que el personal de la ICANN sepa cuál es el punto de vista de la comunidad sobre lo que está sucediendo fuera de este entorno.

Esto era para darles una idea, somos activos, estamos participando. Ayer tuvimos un foro abierto que se dio en el salón Libertador, si alguien no asistió puede ver la grabación, nos vamos a reunir el miércoles.

Creo que es una reunión del grupo de trabajo donde realmente vamos a elegir a dónde vamos a ir y dónde vamos a producir documentos de consenso para participar en estos procesos externos, teniendo en cuenta que el personal de la ICANN, como yo dije, tiene un departamento que trata estos temas y tenemos que tener presente trabajar estrechamente con ellos, para yo diría tener una opinión opuesta y confundir a la gente que está fuera de la ICANN, diciendo: “cómo la comunidad dice una cosa y el personal dice otra, ¿qué es lo que está pasando ahí?” No, tenemos que coordinar nuestras posiciones, entonces estoy abierto para cualquier pregunta que quieran formular.

Estamos siguiendo el sistema del grupo de trabajo ínter comunitario que obviamente tiene membresía como el de custodia y como el de responsabilidad o rendición de cuentas de la ICANN. Tenemos algunos

---

miembros designados por el SO y AC y también nosotros tenemos la posibilidad que todos los participantes puedan venir y dar su punto de vista.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. Les quiero decir tenemos una pausa muy breve. Tenemos que volveros a reunir a las 11.00 hs, así que 30 segundos para las preguntas.

ARGENTINA: Gracias. Argentina querría participar o querría que el GAC participara y obviamente nuestro país está interesado y nosotros creemos que además del personal, la comunidad, puede encontrar en este grupo de trabajo un buen espacio para expresarse, a través de un documento a través de una plataforma, pero quería decir esto. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Irán.

IRAN: Gracias. El tema de gobernanza de Internet hace 10 años que se está debatiendo en IGF. ¿Ustedes tienen un enfoque diferente, tienen una forma mejor sobre cómo abordar este tema? Porque la verdad no queremos seguir hablando, hablando y hablando sin que haya ningún resultado, ningún enfoque ninguna acción de seguimiento. Así que ¿cuál es el objetivo que tienen ustedes? ¿Cuál es el enfoque que tienen ustedes para que esto sea más eficaz?



---

THOMAS SCHNEIDER: Gracias por ser breve. Último reino unido para que después Olivier le pueda dar con un café en mano la respuesta.

REINO UNIDO: Sí es una iniciativa muy importante, están hablando con mucha gente acá, están realmente participando directamente en estos procesos multisectoriales y multilaterales. El tema de la representación del grupo en estos procesos, me gustaría que nos dijeran después cómo lo están haciendo, porque hay que coordinarlo con una misión, negociar posiciones, creo que le vamos a agradecer el aporte del grupo.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Sí, creo que estamos realizando aportes y no pensamos en salir a negociar con las misiones, no es el mandato del grupo en absoluto y respondiéndole a Irán, es un tema interesante y creo que quizás deberíamos ponerlo sobre la mesa para que luego el grupo de trabajo lo debata. Estamos mirando qué es lo que va a pasar en el futuro del IGF, ahora tenemos obviamente cosas más importantes que van a surgir en breve como la Asamblea General de Naciones Unidas y obviamente vamos a poner todo esto en el calendario uno de los nuevos temas para hablar.

THOMAS SCHNEIDER: Pausa para el café, a las 11.00. A las 11.00 lo más en punto que podamos.

---

THOMAS SCHNEIDER: Muy bien, vamos a comenzar con nuestra sesión. Por favor, vayan tomando asiento, vamos a empezar a hablar y ustedes nos pueden escuchar mientras se van acercando a sus lugares.

Tenemos ahora la reunión entre el GAC con la ccNSO que eso es algo que hacemos habitualmente y también en esta ocasión, supongo que habrá muchos temas que necesitamos discutir o que podríamos discutir, pero esta vez también, vamos a provechar esta oportunidad para hacer un intercambio con la ccNSO, en particular sobre las cuestiones de La Transición de la Custodia de las Funciones de la IANA.

Y por favor vengan a tomar asiento y permítannos avanzar con esta sesión a ver si alguien puede traer a la gente de la izquierda al centro. Le doy la palabra al Reino Unido.

REINO UNIDO: Gracias señor presidente. No quiero demorar el inicio de esta sesión porque realmente debemos que felicitarnos porque por el momento hemos empezado puntualmente todas las sesiones y esto se debe a su gran habilidad de gestión, señor presidente.

Pero quisiera hacer una sugerencia, trasladar la sesión sobre las solicitudes comunitarias que está programada para las 03:00 pm y que usted mencionó anteriormente para dejar tiempo para discusión para le CCWG como para trasladarla a las 04:00 pm, pero en realidad veo que no es posible.

---

Tenemos también cuestiones vinculadas con las solicitudes de las comunidades y hay una persona que contribuye sobre solicitudes de las comunidades así que tenemos que estar a las 3:00 pm para tratar ese tema. Les quiero recordar a mis colegas del Commonwealth que tenemos una reunión aquí a partir de las 12:30, durante media hora, para mantener una actualización sobre los acontecimientos más importantes para los miembros del Commonwealth. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchas gracias Mark. Sí, yo escuché sobre esto así que seguiremos su sugerencia. Vamos a mantener el tiempo adicional pero no vamos a trasladar la sesión que usted dirige para después del receso, lo cual significa que tendremos tiempo para hablar de la cuestión del CCWG en los bloques 18,19 y el 21.

Entonces a principio de la tarde, después hacemos un receso y tal vez sea útil hacerlo después del receso, allí tendríamos otro bloque de media hora para hablar del tema del CCWG.

O sea que el bloque 20 no lo vamos a cambiar de lugar, lo vamos a retomar ese debate en el bloque 21. Así que mantenemos igualmente la cantidad de tiempo designado esta mañana. Muy bien, veo que no hay objeciones, tomamos nota también del pedido al Commonwealth. Bueno, volviendo a nuestra sesión, a Byron, quien es presidente de la ccNSO le voy a dar la palabra.

BYRON HOLLAND:

Muchas gracias Thomas. La agenda propuesta incluía tres puntos. Primero una actualización sobre el CWG y el uso de los nombres de país y territorio, así que entiendo que ya discutieron este tema hoy. Entonces en lugar de ponerlo en primer lugar en nuestra discusión lo dejaría para el final de nuestra agenda, en caso de que necesiten una mayor actualización o algún otro tema que haya surgido desde que escucharon nuestro informe en ese CWG en esta cuestión. El segundo punto en la agenda tiene que ver con el proceso y la toma de decisiones relacionado con el CWG sobre la transición de la custodia de las funciones de la IANA.

Querríamos simplemente darle una actualización sobre lo que se está haciendo en la comunidad de la ccNSO, en relación con el proceso de la toma de decisiones y dónde querríamos entender el proceso de toma de decisiones dentro del GAC y por último Becky Burr, miembro del CCWG nos dará una actualización sobre le trabajo del CCWG. Bueno, habiendo dicho esto, si están de acuerdo empezaría con el primer punto. La actualización de cómo la CCNSO pretende trabajar para llegar a tomar una decisión con respecto de la propuesta del CWG.

Nosotros, la ccNSO tenemos el pedido de la ICANN de actuar como la identidad que presenta la propuesta a la comunidad amplia de los ccTLDs y el Consejo de la ccNSO también ha recibido el mandato y responsabilidad de apoyar o no la propuesta del CWG, y lo digo porque aquí hay que hacer una distinción importante en el sentido de que la ccNSO es un grupo con miembros que participan de forma voluntaria y representa a la mayoría significativa de todos los administradores de ccTLD en el mundo. Pero ciertamente no a todos ellos.

---

Representamos a un 70% de la totalidad de los administradores de ccTLD y aproximadamente a un 70% de los nombres de dominio de ccTLD bajo administración. O sea que representamos a la mayoría pero ciertamente no a la totalidad de los ccTLD.

Parte de la responsabilidad de trasladar todo este tema a la comunidad tenía que ver con asegurarnos de involucrar a todos los operadores y administradores de ccTLDs, independientemente de que fueran miembros o no de la ccNSO y quiero informarles que considero que hemos hecho esto de una manera admirable para los que les interesa nuestros esfuerzos de relacionamiento y de difusión externa están todos catalogados en el sitio web de los ccNSO.

Hay 9 páginas que indican las actividades de relacionamiento con todos estos otros administradores y pueden verlo ustedes y también trabajamos con las organizaciones regionales.

Allí se han hecho los propios esfuerzos de extensión y de educación y hemos trabajado junto con ellos para asegurarnos de que se traslade correctamente este mensaje y la información a toda la comunidad de los ccTLDs. Y me complace informarles que creo que hemos hecho una muy buena labor en conjunto con nuestros socios, las organizaciones regionales.

También debo decir que no esté participando en este momento, ciertamente está consciente de esto y podemos llevar el caballo hasta el lago para que tome agua, pero no lo podemos obligar a tomarla. Bueno esto es lo mismo.

---

En términos de cómo vamos a tomar nuestras decisiones nosotros tenemos nuestra propia visión del Consejo de la ccNSO y con respecto a las decisiones, tenemos una reunión del Consejo el miércoles a las 5 y después dos días enteros de reuniones de la unidad constitutiva hoy y mañana con seis sesiones separadas sobre el CWG y el CCWG donde tratamos de ver todas las vinculaciones y las propuestas en términos generales. Y en cuanto a este proceso, debería decir que en esta fase estamos en una combinación de un proceso más amplio.

Después de cuatro reuniones de la ICANN y con todo el trabajo que se realiza entre estas reuniones tenemos esos dos últimos días para que la comunidad, tanto aquellos que estén en la sala como los que participan en forma remota nos hagan conocer sus opiniones.

Y tenemos la reunión del Consejo donde tomaremos la decisión si tenemos la suficiente información para tomar una decisión y luego si la decisión sería apoyar la propuesta o no, y esto lo haremos durante nuestra reunión del Consejo que se haría el miércoles a las 5 de la tarde.

Entonces así es como nosotros lo estamos encarando y bueno la impresión por el momento, es que somos cautelosamente optimistas con respecto a que estaremos en condiciones de aprobar la propuesta, aunque tenemos dos días de reuniones y no quiero adelantarme al resultado de ese proceso.

Ahora sabemos que hay algunas cuestiones menores que nos irritan un poco pero en términos generales los temas más sustanciales parecen estar tratados de manera más razonable y el CWG hizo muchísimo trabajo ciertamente y ha puesto en práctica el proceso ascendente de políticas en

---

la primera propuesta, se presentó en diciembre, la comunidad indicó que esto presentaba algunas dificultades, entonces el CWG volvió a tratar la propuesta, hizo todos sus esfuerzos para presentar una segunda propuesta que refleja significativamente la retroalimentación de la comunidad de la primera propuesta.

Así que quiero felicitar a todos los miembros del CWG por todo el esfuerzo que han hecho y seguramente ellos están abarcando más de lo que pensaban. Y con respecto a la ccNSO y los procesos de toma de decisiones en los próximos dos días es eso lo que le puedo decir pero quisiéramos saber también el GAC cómo pretende llegar a una conclusión, o una decisión sobre esto.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias Byron, antes de darle la palabra a los colegas, no solamente del GAC sino también del ccNSO y los miembros y no miembros, quisiera actualizarlos respecto a nuestra discusión. Nosotros empezamos a discutir esta propuesta el domingo, haremos una discusión con respecto a la propuesta del CWG que mañana a la mañana, empezamos a redactar un texto que no sería una parte directa integrante del comunicado.

Porque el comunicado es un asesoramiento que le brinda el GAC a la Junta Directiva, cuando en realidad acá se espera que demos una respuesta al grupo de trabajo. O sea, que a nivel de procedimiento es levemente diferente. Ya tuvimos la primera reunión de trabajo informal ayer al medio día para trabajar en el texto de ese documento y ya tenemos una redacción en borrador y esperamos tener un acuerdo antes de mañana a la noche sobre el mismo.

---

No vamos a entrar en los detalle, pero por supuesto que uno de los temas centrales son la dependencia de la propuesta del CWG con respecto al CCWG y nuestras discusiones han sido muy constructivas con respecto a la propuesta del CWG, así que esperamos mañana a la noche ya tener una respuesta para el CWG. Le doy la palabra a quien quiera intervenir. Comentarios, preguntas. Gracias. Irán

IRÁN:

Gracia señor presidente. Tengo un comentario y tal vez una pregunta o dos ramificaciones de una misma pregunta, el comentario es que es sumamente importante, crucial que le demos a toda la comunidad una respuesta positiva al trabajo del CWG. Se ha trabajado de manera extensa, apropiada y creo que no debemos mezclar los nexos entre el trabajo de responsabilidad del CCWG lo que todavía se tiene que discutir y el CWG.

Yo creo que nuestro comentario para la comunidad tiene que ser bastante positivo en ese sentido. Y luego, con respecto a ese tema el ICG tiene que revisar la propuesta del CWG y combinarla con las otras propuestas y someterlas a comentario público ante la comunidad.

Si hay algún comentario con respecto a la propuesta integrada, consolidada que surge de esas tres propuestas, igualmente habría un período de comentario público de cuarenta días en los cuales la comunidad podrá opinar y el ICG tiene procedimientos para trabajar con esos comentarios que se puedan recibir.



---

Ahora, la pregunta tiene que ver con la modalidad de difusión externa para aquellos ccTLDs que no forman parte de la ccNSO, eso es sumamente importante en esa transición.

Y en segundo lugar en el párrafo 1.07 del informe del CWG se hace mención a un mecanismo de apelación que no cubrirá a las cuestiones vinculadas a la delegación y relegación de los ccTLD, qué mecanismo se debe desarrollar después de la transición de parte de la comunidad de ccTLDs, quisiera saber si han considerado esto, este mecanismo qué es lo que diseñarán después de la transición, fuera de la propuesta del CWG, no sé si está en condiciones de responder, sino no importa. Yo simplemente planteo esta pregunta. Lo dice varias veces en el informe. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias Irán. Tal vez le podríamos dar la palabra a Byron y también a otros para que hagan sus comentarios.

BYRON HOLLAND: No hay una respuesta específica en este momento, pero la respuesta general es que dentro del mandato del ámbito de incumbencia del CWG se excluyó de manera consciente y deliberada porque la ccNSO considera que esto está dentro del ámbito de incumbencia del administrador del CODI con la comunidad de administradores de código de país y las comunidades de internet dentro de esos códigos de país y el proceso de formulación de políticas en términos de delegación y re delegación y los aspectos vinculados se producirían dentro de un proceso de desarrollo de

---

políticas como el que dirige la ccNSO en una fecha posterior, tomando como base el trabajo del grupo de trabajo sobre interpretación.

Así que ciertamente creemos que este será el cuerpo de trabajo principal sobre el cual tendremos que concentrar nuestra atención después que se haya concluido el trabajo del CWG y del CCWG.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. ¿Alguna pregunta más o comentario de la sala?

BYRON HOLLAND: Si no hay más comentarios o preguntas sobre este tema, tal vez podamos pasar al tercer punto en la agenda de esta sesión. Becky Burr, ¿está por aquí? Parece que están trabajando en la construcción, acá atrás nuestro. Bueno lamentablemente parece que Becky no está acá en la sala.

¿Hay algún otro miembro del CCWG? Representante del la ccNSO que nos pueda dar esa actualización? Les pido disculpas por eso. Ah, no solamente un miembro sino un copresidente, muchas gracias por señalarlo, no había mirado para aquel lado.

THOMAS SCHNEIDER: Se está ocultando por allá.

BYRON HOLLAND: Mathieu, sí, a usted nos estamos refiriendo. Es a usted al que hacemos referencia.

---

MATHIEU WEILL                      Muchas gracias señor presidente. ¿Usted sería tan amable de volver a explicitar la pregunta por favor?

BYRON HOLLAND:                      Sí, tenemos que dar una actualización desde la perspectiva de los administradores de los códigos de país con respecto a en qué instancia estamos con el proceso, el trabajo, el CCWG y cómo se ve este proceso, en cuanto al avance de este proceso. Es una situación bastante dinámica en cuanto a los modelos ahora. Entonces usted como co presidente y también puede transmitir la visión de los operadores de los ccTLDs.

MATHIEU WEILL                      Concentrándonos en las perspectivas de la membresía de los ccTLD nosotros hemos recibido pautas muy claras del Consejo de la ccNSO de que la delegación y los temas de revocación de los ccTLD tienen que quedar fuera del informe del CWG y que es también lo que quedó fuera de la propuesta inicial.

Tenemos que aclarar un poco las expectativas del Consejo de la ccNSO que tiene impacto sobre los ccTLDs y las propuestas que se están presentando, tendría que estar aclarado en las próximas versiones, en la medida de lo posible. Y esto es algo en que podemos decir que los debates se iniciaron durante las sesiones que se celebraron esta semana en Buenos Aires para poder resaltar cómo las propuestas del CCWG de responsabilidad de rendición de cuentas tienen impacto en los ccTLDs en su término diario y en su relación con la ICANN.

---

Para estructurar esto y que el CCWG defina un segundo informe preliminar que lo abra a comentarios al público, esto va a estar abierto durante 14 días a fines de julio y después se espera entonces que se termine con la propuesta para que la ccNSO lo pueda probar en Dublín.

ALAN GREENBERG: ¿Alguna otra pregunta para Mathieu o para el proceso y el trabajo del CCWG? en lo que tiene que ver con los administradores de código de país, no en término generales.

THOMAS SCHNEIDER: Esta es la oportunidad de plantear problemas en particular pero no que esté limitado a los temas del CCTLD así que le pido que hagan uso de este tiempo. Otra cosa sería, una pregunta sería, ¿cómo la CCNSO va a trabajar con la propuesta del CCWG viendo la dinámica que tiene esto actualmente para llegar a una conclusión en Dublín?

Yo sé qué es un desafío también para el GAC. Cómo nosotros vamos a poder hacer frente a todo lo que está pasando, a todos los cambios que se están introduciendo y poder hacer nuestro debate y también cuál sería el resultado esperado, qué es lo que prevén, yo sé que eso es especulación. Pero bueno, querría ver si ustedes tienen algún plan sobre cómo manejar los debates en la CCNSO sobre el trabajo que está haciendo el CCWG. Tenemos un comentario o una pregunta de Irán.

IRÁN

Gracias señor presidente. Quiero hacerle una pregunta general a la ccNSO y de hecho no a Mathieu como co presidente del CWG. Sino la pregunta es cómo se considera la necesidad de empoderar a la comunidad respecto de esas seis áreas que tiene que ver con presupuesto, estatuto, plan estratégico, remoción de la Junta. La remoción individual y la necesidad de tener un enfoque de membresía para ver si esos objetivos pueden ser logrados sin llegar a un mecanismo muy complejo con el enfoque de membresía. Entonces desde la ccNSO, ¿cómo ven esto, cómo reaccionan a esto?

BYRON HOLLAND:

En este momento realmente no querría no responder a esta pregunta tan importante, pero en realidad estamos iniciando nuestras reuniones de unidades constitutivas en estos dos días, entonces creo que en este momento no sería adecuado que yo en mi función de presidente pueda decir cuáles son mis opiniones personales y así generar cierta parcialidad.

Estas preguntas que usted planteó son las que nosotros estamos planteando y que vamos a debatir exhaustivamente en estos dos días, así como en el período que va entre esta reunión y Dublín. Volviendo a la pregunta original que usted mencionó Thomas.

El equipo del EWG y del CWG, y en cuanto a la relación entre ellos, yo voy a hablar en mí nombre, no estoy hablando por otro miembro individual de la CCNSO, excepto por mí, solamente por mí.

Hay un nivel relativo de aceptación de que uno depende del otro y nosotros podemos abordar el tema del CWG, sabiendo que el CWG va a

---

generar un documento después, que nosotros vamos a tener que respaldar esto, es decir, que va a tener que seguir el trabajo del CWG así como su resultado y en este momento estamos preparados para respaldar o no respaldar la propuesta en esta reunión, sin importar lo que sea esa eventualidad. Nos parece que lo que está sucediendo en esta vía número uno nos satisface. Noruega habla.

NORUEGA

Yo creo que voy a aprovechar esta oportunidad para hacerle una pregunta al copresidente del CCWG sobre estas dependencias, y obviamente luego si quiere me puede dar la perspectiva de los cc.

En lo que tiene que ver con el debate del CCWG que son cada vez más rápido, en las últimas semanas, en los últimos días tendría que decir. Se ha dificultado establecer estas dependencias no sólo para los cc, sino para todos los que miramos de afuera el CCWG, es algo que nosotros también estamos debatiendo dentro del GAC y que resulta crucial para el mensaje final, para el CWG.

MATHIEU WEILL:

ES difícil seguir todo esto desde afuera. Hay algunos debates dentro del Grupo Intercomunitario de Responsabilidad, o rendición de cuentas, esto realmente se está acelerando en estos últimos días, pero las facultades que nosotros hemos diseñado, es decir, los requisitos que necesita conformarse para poder respaldar la propuesta del CWG de custodia son estables.

---

A medida que las cosas se muevan, mi evaluación es que en esta reunión hay que cumplir con las expectativas del CWG porque tenemos la fortuna de que podemos basarnos en los requisitos y los debates están por debajo de esos requisitos, sobre cómo se implementan.

Entonces la influencia está en los márgenes de algún nivel de confianza de que esto siempre va pasar en todo. Entonces puede haber algunas cositas pero los requisitos siguen arriba y nadie se ha opuesto a ello. Entonces nosotros confiamos que estamos cumpliendo con las expectativas del CWG. Son bastantes altas estas expectativas y creo que esto es lo que puedo decir en este momento, en esta reunión en Buenos Aires donde la propuesta del CWG de custodias se ha puesto a consideración de las unidades constituyentes.

TOMAS SCHNEIDER:

Sí, obviamente él es el co presidente del CWG, podemos hacerles preguntas pero tratemos de concentrarnos en esta sesión en los aspectos específicos de la ccNSO y cómo se vincula esto con los ccTLDs, de ser posible. Porque después vamos a poder mañana, tener una reunión con los dos co presidentes.

Entonces aprovechemos la presencia de Byron y de otros miembros de la ccNSO para formularles preguntas o comentarios a ellos. ¿Alguien quiere hacer uso de la palabra? Países Bajos por favor.

PAÍSES BAJOS:

Gracias señor presidente. Tenía una pregunta respecto de un sentimiento más general en la CCNSO sobre la forma en la que CCNSO podría estar

---

representada en esta (inaudible), en uno de estos poderes de la comunidad.

Yo sé que muchos administradores de ccTLD favorecen una organización con membresía, una organización con miembros y el GAC y el ALAC, digamos que tenemos algunas inhibiciones para seguir el modelo en términos culturales y en términos jurídicos para nosotros, al menos para los Países Bajos es realmente un poco extraño estar en una corporación que actúan con interés público.

Lo que querría ver es cómo la ccNSO ve su función, su rol dentro de este organismo de supervisión que se ve que todavía no hay nada definitivo al respecto, ¿no?

MATHIEU WEILL:

Como dijo Byron, vamos a empezar hoy a la tarde a hablar de eso. Entonces, realmente no podemos decir qué es lo que pasa sino que lo vamos a saber hoy más la tarde. Según lo que recibimos en la propuesta del CCWG y los administradores de ccTLD, miembros o no miembros del ccNSO hay, digamos dentro de la comunidad, diferentes puntos de vista sobre lo que tiene que ver con el modelo de referencia de implementación que ahora ya no está en la mesa.

Pero el principio de tener estos poderes para poder participar y ejercer estos poderes y facultades parecen no haber presentado ninguna objeción, digamos que todo tiene que más ver con la implementación del modelo de referencia con esta generación de esta entidad sin personería



---

jurídica que es lo que en este momento no está en la mesa, y obviamente va a haber un periodo de comentario público.

BYRON HOLLAND:

Creo que este va a ser el punto hasta el que podamos llegar para saber exactamente qué es lo que opinan los CCTWD porque realmente no hemos tenido este debate sobre la rendición de cuentas.

Entonces los debates que tienen que ver con la IANA están mucho más cerca del corazón de los ccTWD y de hecho toda nuestra atención, tiempo y esfuerzo se han dedicado a ese tema. Digamos que ahora estamos empezando, a nivel de la ccNSO, a debatir todos estos temas que tiene que ver con el trabajo el CCWG.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias. ¿Algún otro comentario o pregunta? También obviamente le pueden hacer preguntas ustedes desde la ccNSO, a los miembros del GAC para ver cómo nosotros estamos pensando abordar estos temas, así que esta es una comunicación de dos vías. Indonesia por favor.

INDONESIA:

Yo quería preguntar a la ccNSO, ¿hay algún tema candente en la transferencia de la IANA que tenga que ver con los ccTLDs? Porque en todos los países hay una organización de ccTLD que es la que cuida, bueno en Indonesia es la que cuida el .ID.

¿Cuáles son las actividades que pueden significar un problema mayor cuando se haga la transferencia de la IANA? O ¿hay alguna cosa en

---

particular que nosotros desde el GAC nos deberían preocupar respecto de la operación del ccTWD en cada uno de nuestros países?

BYRON HOLLAND:

Bueno al final cambio un poco la pregunta, algo que nosotros veamos que tiene que ser de interés para los gobiernos, si hoy entendí bien, es así. Es decir no sólo lo que nosotros podemos ver como problema sino lo que nosotros pensamos que los gobiernos pueden ver como problema. Son dos preguntitas diferentes y voy a tratar de aclarar la pregunta.

En lo que respecta a qué querrían prestarle atención los gobiernos. Bueno, en general tendría que ver con los temas vinculados con los desafíos para poder participar en todo este proceso, en el proceso de revisión de la IANA, son el punto final, son esos puntos donde podemos ver qué pasa más allá de nosotros y se puede utilizar el proceso al final sobre un problema que no haya sido resuelto.

Yo creo que esos son los problemas en los que deberían interesarse los gobiernos, y para mí es una pregunta muy difícil de responder. Yo ni siquiera puedo empezar a pensar en qué pueden estar interesados todos los gobiernos diferentes.

Pero esto creo que son los problemas donde que tendrían que centrar su atención en lugar de la comunidad de usuarios o servicio a los usuarios, atención al cliente.

Me parece que ahí no debería participar, creo que son cuestiones que deberían interesarle a los gobiernos

---

INDONESIA: Quiero continuar un poco entonces. Nosotros estamos en medio del camino. Tenemos también cada país un servidor raíz que es un espejo del servidor raíz real. De alguna forma ¿usted cree que esto se vería afectado con la transferencia?

BYRON HOLLAND: No, según yo sé y según yo entiendo. No creo eso, pero la verdad no querría hacer un comentario categórico al respecto, según entiendo no va a ser el caso, es una pregunta muy específica que realmente tendría que participar otros para darle una respuesta definitiva, según yo entiendo hoy por hoy la respuesta sería no.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. ¿Alguna otra pregunta, comentario? Bueno de ser así entiendo entonces que hay otro tema que resulta de interés para la CCNSO de escuchar al GAC de cuál es su opinión así que le cedo la palabra a Byron Holland.

BYRON HOLLAND: Gracias Thomas, gracias Mathieu por estar allí al pie del cañón para ayudarnos. El tema que ha acaparado la atención de la comunidad en los últimos días tiene que ver con un relevamiento llevado a cabo dentro de los miembros del GAC con respecto a la relación de sus ccTLDs con los gobiernos locales.

---

Esto fue discutido en cierto detalle en la reunión de los Ángeles donde hablábamos de la legislación nacional y los ccTLD, entonces nos interesa entender cuál sería la naturaleza de este relevamiento de este encuesta y si esta información podría compartirse una vez recolectada, pero más que nada nos interesa la génesis de este relevamiento.

THOMAS SCHNEIDER:

Antes de darle la palabra a Gema de España, hay distintos orígenes de este relevamiento. Primero surgió de discusiones informales que se produjeron con personas de la ICANN y por otro lado el grupo de trabajo que se focaliza en las zonas con menor nivel de servicios estaba trabajando con cuestiones que son de pertinencia particular para los países en desarrollo y otros países y uno de los temas que siempre surge es el hecho de que hay distintos modelos de relacionamiento entre los gobiernos y los ccTLDs o los administradores de los ccTLDs.

Entonces, tal vez si hubiera más información sobre el desarrollo de capacidades para saber cuáles son estos modelos diferentes, eso sería muy útil, pero le doy la palabra a Gema.

ESPAÑA:

Gracias. Esa es exactamente la idea que subyace a esta encuesta. Sabemos que no hay un solo modelo para todos, que hay distintos modelos o esquemas para la relación entre los gobiernos y los ccTLDs, y nosotros quisiéramos recabar tanta información como sea posible al respecto para recopilarla y presentarla a aquellos países que tal vez valoren la posibilidad de poder aprender de otros países, donde también

---

puedan encontrar una guía, una orientación para que también sepan cómo mejorar sus relaciones con los administradores de ccTLDs en sus respectivos países. Así que estamos ahora en una etapa en la que acabamos de enviar esta encuesta en forma reciente.

Estamos recibiendo respuestas. Los miembros del GAC no están obligados a responder esta encuesta sino que los alentamos a que lo hagan. Habrá un período lo suficientemente extenso como para recabar esa información.

A su vez, también, recurriríamos a la opinión de la ccNSO y a su asistencia en el análisis de ese material una vez que lo hayamos recolectado y también consideramos que esta información podría utilizarse para uno de los temas que podríamos tratar en la agenda de la próxima reunión gubernamental de alto nivel que se realizará en el marco de reunión de Marrakech en África, y los gobiernos que asistan a esa reunión tal vez podrían estar interesados en recibir este tipo de información e intercambiar opiniones con otros gobiernos así como con los representantes de los ccTLDs.

BYRON HOLLAND:

Muchísimas gracias, ahora esto ayuda a entender cuál es la iniciativa y esperamos con ansias poder darles asistencia desde la ccNSO para lo que ustedes nos soliciten.

THOMAS SCHNEIDER:

¿Hay alguna pregunta o comentario adicional relacionado con esto?  
Ahora tiene la palabra Países Bajos.

---

**PAÍSES BAJOS:** Su pregunta sobre este relevamiento llevó a esta respuesta de Gema y si se les pide a los gobiernos que describan su relación con los ccTLDs tal vez estos perciban la relación de diferente manera en comparación con los gobiernos.

Entonces, tal vez esto podría analizarse o solucionarse si tuviéramos una devolución o algún mecanismo donde los ccTLDs también pudieran dar su respuesta con respecto a cómo nosotros describimos la relación de ellos con nosotros.

**THOMAS SCHNEIDER:** Creo que todos estamos de acuerdo que esto es muy útil, y como señalo Gema también la intención es recibir comentarios de devolución y experiencias de ambos socios digamos en esta relación. ¿Algún comentario o pregunta adicional de la sala? Irán tiene la palabra.

**IRÁN:** Esta encuesta y este relevamiento, estoy de acuerdo con Países Bajos que debería ser para ambas partes, los gobiernos y los administradores de ccTLDs, porque sería útil conocer las opiniones de ambos.

También proporcionaría a ambas partes, los administradores de ccTLDs y los gobiernos las mejores prácticas, por llamarlo de alguna manera, que están actualmente disponibles para dar algún material de referencia o respaldatorio de la manera en que se han manejado algunas cuestiones en algunas áreas. Algunos pueden tener más experiencias que otros.

---

Entonces, tal vez sería útil proporcionar esta información respaldatoria diciendo, estas son las cosas que están disponibles, para ver si, bueno si esto se corresponde con el ámbito en el que se desempeñan estas partes. Bueno esto le cabrá a ellos responderlo, pero mi pregunta es si esto estará acompañado también por una suerte de lista de mejores prácticas disponibles.

THOMAS SCHNEIDER:

Por lo que tengo entendido, esta encuesta apunta a recibir esa información que luego puede ser compartido con otros, me parece que es un proceso en desarrollo. Le doy la palabra a Byron y luego a Noruega. Gracias Byron

BYRON HOLLAND:

Quiero hacer un comentario en relación con esta pregunta sobre las mejores prácticas. Uno de los desafíos al hacer algo así es que en esa pregunta puede haber una suposición implícita, subyacente de que hay una homogeneidad en la comunidad de los ccTLD con respecto a cómo se maneja esta relación y en realidad no es así, porque esto es un reflejo de las comunidades de internet a nivel nacional.

Entonces, en las estructuras de gobernanza, los modelos de negocio, todo esto depende del país. Entonces es muy difícil hablar de las mejores prácticas, porque tal vez lo que me funciona bien a mí o a Canadá es probablemente muy diferente a lo que sería más eficaz para Irán, entonces mi mejor práctica tal vez pueda no tener la menor relevancia para ustedes. Entonces, tal vez podríamos hablar de categorías de

---

modelos pero sería muy difícil encontrar una mejor práctica. Quiero dejar esto en claro.

THOMAS SCHNEIDER: Tal vez deberíamos hablar de mejores prácticas en el sentido de buenas prácticas, no usar la palabra “mejores prácticas”. Le doy la palabra a Irán para que haga un comentario rápidamente. Podemos decir “mejores prácticas y/o prácticas “para permitir aquellos que están en este tema que vean en qué medida esas prácticas sirven o encajan con sus necesidades. Tiene la palabra Noruega.

NORUEGA: Gracias. Tengo un comentario con respecto a la encuesta. Yo tuve la oportunidad de responder a la lista de distribución y hablé con Peter en el centro, con respecto a la relación con los ccTLDs y los gobiernos.

En el centro ya hay mucha información recabada sobre el tipo de relaciones o acuerdos que puede haber en los distintos países. Así que creo que esto también serviría para describir esa relación y atender la necesidad que planteó Países Bajos. Entonces que creo que sería una buena perspectiva también la de tener ambas opiniones en este contexto.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. Tiene la palabra España.



---

ESPAÑA:

En la investigación preliminar que hicimos sobre esta cuestión, nos dimos cuenta de que el Centro había realizado algunos estudios y algunas presentaciones. Una de ellas se presentó en la reunión de Los Ángeles y reenviamos esa presentación a la lista de correos del GAC como material respaldatorio.

También, tenemos algunos informes de la OCD como material de referencia que está a disposición de todos los miembros del GAC. No queríamos sobrecargar el mensaje con mucho material, pero por supuesto se puede revisar eso y podemos recurrir a esos documentos para el relevamiento. Gracias.

TOMAS SCHNEIDER:

Muy bien. Nos quedan algunos minutos para algunas preguntas s finales o comentarios finales de cualquier persona de la sala. Si no hay preguntas y comentarios creo que debemos agradecerles, ha sido un intercambio muy útil, como es habitual, así que esperamos con ansias que nos informen como manejar algunas cuestiones en los próximos días y nosotros haremos el mismo proceso, así que muchísimas gracias. Estaremos en contacto.

BYRON HOLLAND:

Nosotros también esperamos con ansias los resultados de las discusiones en los próximos días. Muchas gracias. (Aplausos)

---

THOMAS SCHNEIDER:

Bueno continuemos mientras se retiran los integrantes de la ccNSO y otros miembros. Tenemos una última sesión antes de la pausa para el almuerzo en la que pretendíamos tener una idea, como se solicitó en reuniones anteriores, sobre el estado de situación del comunicado a esa altura con un borrador que ya hemos recibido.

Nuestro secretario Tom envió una versión, la versión 1 del comunicado a la lista del GAC, creo que esta mañana o ayer, esta mañana, espero que hayan tenido la posibilidad de echarle un vistazo, igualmente Tom va a presentar rápidamente el contenido.

Aquellos que desean hablar entre ustedes, les pido por favor que lo hagan en voz más baja o fuera de la sala para que podamos continuar con la siguiente sesión. Muchísimas gracias por su amabilidad. Adelante Tom.

TOM DALE:

Gracias Thomas. La primera versión borrador del comunicado que hice circular a la lista del GAC hace un par de horas esta mañana, es por necesidad, bastante acotada o molesta. Todavía estamos esperando dos elementos importantes del texto porque requieren consultas adicionales en lo que tiene que ver en las protecciones de la OIG y aquello que tiene que ver con la salvaguardas de los gTLDs.

Pero sabemos que se ha avanzado desde lo que se ha hablado el sábado cuando lo mencionamos por primera vez. Entonces este documento hace referencia a las reuniones y las cuestiones que trataremos hasta esta fecha, es bastante básico pero les da por lo menos la oportunidad para

---

todos para ver si ya están de acuerdo o si por lo menos no se oponen a lo que son temas que no son polémicos.

Por supuesto que el GAC no está en condiciones de hacer una redacción en una sesión a puertas abiertas como está pero si hay algunos comentarios lo recibiremos por email sobre los temas que ya están expresados en el comunicado o en el borrador del comunicado. Entiendo que vamos a dedicar suficiente tiempo a tratar la cuestión del CCWG en el día de hoy parte del día de mañana, dentro del ámbito de mañana, así que veremos también cuál es el texto en cuanto a la respuesta del CWG, como mencionó Thomas claramente.

Nosotros esta parte de la respuesta no se puede incorporar como asesoramiento a la Junta Directiva, o sea que no sería parte del ejercicio de la redacción del comunicado, si bien habrá otros que se reunirán para comenzar a redactar esta respuesta.

El comunicado por el momento sigue siendo un documento en evolución, así que si hay comentarios sobre los temas que ya hemos incluidos, les pedimos por favor que nos lo comuniquen por correo electrónico, por el momento son muy simples, creo que podemos tener una o dos sugerencias de modificaciones, pero sobre los otros temas depende de lo que nos provea el GAC como texto. Gracias Thomas.

THOMAS SCHNEIDER:

Muchísimas gracias. Hemos recibido algunos comentarios sobre el texto, uno de Egipto y Tom nos ha informado que ya lo ha advertido y que tiene la intención de incorporarlo al próximo borrador. Así que ahora tenemos

---

la oportunidad de hacer más comentarios sobre lo que tenemos como texto borrador en el comunicado por el momento. ¿Hay algún comentario, alguna pregunta? Si es que hay alguno. Irán

IRÁN:

Gracias señor presidente y gracias Tom por esta información que resulta muy útil. Yo ahora estoy continuando con lo que debatimos anteriormente. Respecto de los nuevos miembros es bueno darles la bienvenida pero quizás quisiéramos agregar alguna otra redacción diciendo que el GAC alienta o insta a los gobiernos que no son miembros del GAC a que consideren seriamente la posibilidad de participar como miembros del GAC, pero supongo que bueno hay una mención a estos dos, debido a los acuerdos ministeriales o gubernamentales alcanzados, pero me parece que es una buena forma alentar a tener más miembros.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias, me parece que esta sería una buena oración. ¿Alguien tiene algo que decir sobre las salvaguardas? Los que fueron los líderes de este tema cuando vieron el borrador, ¿tendrían algún comentario para hacer? Quizás puedan dar alguna información, no sé si Estados Unidos no puede decir algo. No.

UNIÓN EUROPEA:

Lo antes posible en una o dos horas.

---

THOMAS SCHNEIDER: Sería bueno entonces ver si podemos verlo hoy. ¿Es posible? ¿Lo están trabajando? Bueno, es bueno escuchar que están trabajando entonces. ¿Algún comentario o pregunta sobre el texto o cosas que no están como texto?

IRÁN: Gracias señor presidente. Creo que en el comunicado anterior hicimos una referencia a la transición de la IANA? No sé si está acá. Incluso sí, no lo hacemos directamente, tenemos que mencionar. ¿Hablamos de ese tema? No sé si es en temas importantes, otros temas, que no sea parte del comunicado, no es un asesoramiento, pero sí es parte del comunicado porque en realidad en las deliberaciones estuvieron hablando de eso.

TOM DALE: Sí gracias. En el comunicado anterior, en los comunicados anteriores me parece que desde que se inició el proceso de la transición, en Singapur, el año pasado, en los comunicados del GAC se tomó nota y se señaló que el GAC seguía continuando con el CWG y el CCWG, pero estaban en una sesión de información a la Junta Directiva y no de asesoramiento, pero sí se ha estado mencionado lo que ha estado haciendo el GAC, esto es correcto. Hay un título, se supone que el GAC va a hacer algo, no se sabe exactamente qué, pero sí va a haber una sesión para eso.

THOMAS SCHNEIDER: Bueno, una forma de hacerlo sería comunicarle a la Junta directiva en el comunicado, por ejemplo que el GAC ha enviado o está enviando, creo que tendríamos que decir ha enviado una comunicación a los co

---

presidentes del CWG y ahí hacer referencia a un adjunto en el comunicado y tendríamos que adjuntar esta carta para que también el CWG esté informado de que hemos tenido deliberaciones y que la comunicación ha sido enviada, está siendo enviada, va a ser enviada al CCWG, pero sí redactar un poco más sobre esto que es trabajo del GAC, pero creo que tendríamos que concentrarnos en los elementos claves y el comunicado debería decir algo pero lo más breve posible.

Sea lo que fuere nosotros pensamos que es necesario informar a la comunidad. Obviamente podemos formular cosas por el estilo que tengan que ver o hagan referencia al texto real que vamos a enviar. ¿Algún otro comentario o pregunta sobre el comunicado? Países Bajos.

PAÍSES BAJOS:

Gracias. Me pregunto, por supuesto que nosotros hemos hablado de la respuesta a la propuesta al CWG. Se la vamos a mandar directamente y no en el comunicado. ¿También deberíamos decir en el comunicado que va a haber un anexo para informar al público y a otras partes interesadas? ¿Podríamos esto incluirlo en el borrador diciendo que es una propuesta preliminar?

THOMAS SHENEIDER:

¿Qué es lo que quiere decir exactamente? ¿Podría ser un poco más claro?

PAÍSES BAJOS:

Sí, ¿vamos a tener una sesión de redacción, donde hubo una propuesta para dar una respuesta al CWG? Que creo que ya se envió ayer, o antes de

---

ayer al GAC. La gente la pudo analizar, los miembros la pudieron analizar. Mi idea sería ponerlo también como anexo en este borrador del comunicado. Pero bueno, no sé depende de ustedes.

THOMAS SCHNEIDER: Sí, no hay problema, sí lo podemos poner como un anexo, como un documento adicional, creo que no hace a la diferencia. Tom no sé si tienes algo para decir.

TOM DALE: Sí, hay un tema de procedimiento acá que el GAC tiene que hablar del texto del CWG y creo que es mañana a la mañana, va a ser una sesión abierta. Mientras que en la redacción del comunicado es una sesión cerrada. Entonces son cosas procedimentales, pero obviamente que el GAC puede si quiere, una vez que haya terminado eso, incluirlo como anexo y enviarlo como un documento independiente.

THOMAS SCHNEIDER: Irán.

IRÁN  
Gracias Thomas. Creo que también tendríamos que tener uno o dos párrafos que tengan que ver con la actividad del ICG, porque es un tema importante ha habido una reunión del CG, se ha llegado a algunos acuerdos. Entonces, creo que tendríamos que tener uno o dos párrafos diciendo cuál es la visión del GAC respecto de las actividades del ICG,

---

reconocerlo, etc. Creo que es importante para el ICG en la próxima reunión de Los Ángeles.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias, creo que es una buena sugerencia. En la parte informativa del comunicado, podemos entonces hablar de alguna de las actividades, incluso nuestra participación en el ICG, así que si están todos de acuerdo podríamos pedirle a los miembros del GAC que participan del ICG que nos preparen un texto corto, diciendo que el GAC ha participado en las reuniones del ICG, que la empiecen a redactar por favor. Si es que todos creen que es aceptable.

Varios asienten con la cabeza así que le vamos a pedir por favor a los miembros del ICG, uno de ustedes o todos juntos que preparen un texto breve y que por favor nos lo envíen lo antes posible.

¿Algún otro tema vinculado con el comunicado? Bueno si no hay nada para decir, vamos a comenzar ahora el almuerzo o podemos empezar a pensar cómo queremos darle forma a la comunicación con el CCWG. La verdad que nos quedan 15 minutos. Yo diría que podemos comenzar directamente a la tarde. Irán

IRAN:

Señor presidente, si los colegas están de acuerdo, ¿porque no empezamos?, porque la verdad que el tiempo es esencial. Pueden empezar ahora y se puede empezar a preparar algún texto, se puede presentar y después seguimos. No podemos utilizar estos 13, 14 minutos que nos quedan.



THOMAS SCHNEIDER: Bien, vamos a hacer que la pelota empiece a rodar. Hoy a la mañana mandé varias preguntas y una propuesta para actividades adicionales. Hay distintas formas en la que nosotros podemos comunicarnos con el CCWG, sabiendo que hay debates y sesiones que se realizan acá, que va a haber otras reuniones durante la semana y en la semana posterior y yo podría decir que esto culminaría en la reunión de Paris, el 15, 17 de julio.

Y creo que sería bueno que estuvieran presentes los miembros del GAC durante ese período, pero también el GAC en su totalidad podría al menos comunicar algo de esta reunión del GAC al CWG y hay varias formas de hacerlo.

Y para tratar de estructurar el debate, mi propuesta sería que analizáramos algunas preguntas, que estas preguntas sean indicativas, que no sean para nada, no deberíamos nosotros negociar los detalles de las preguntas, sino que es algo que utilizaríamos para disparar el debate.

Algo que sea utilizado para la base de una comunicación con el CCWG, donde por ejemplo le podríamos informar al CCWG qué es lo que el GAC en su totalidad ha estado debatiendo, cuáles son los temas o las preguntas que ha debatido y después no vamos a tener tiempo de negociar una respuesta a estas preguntas en el GAC pero sí, podremos recopilar las respuestas de los miembros del GAC o los comentarios de los miembros del GAC y enviar esto como un aporte del GAC, respecto de las opiniones de los estados miembros o los temas planteados por los estados miembros.

---

Es una idea, es una propuesta para tratar de entender mejor cómo todos ustedes ven la participación del GAC y de los miembros del GAC en los próximos pasos del Grupo de Trabajo sobre rendición de cuentas. Así que tienen la palabra. Irán.

IRÁN

Bueno, si nadie quiere empezar. Entonces podríamos ir directamente a las viñetas planteadas. El primero, se plantea cómo pueden considerarse los temas de políticas públicas en la estructura propuesta por la ICANN. ¿De qué estamos hablando? ¿De la estructura del CCWG, porque de qué estructura estamos hablando acá? Porque habría que modificar un poco la pregunta diciendo de qué forma el CCWG considera el tema de la política pública en su propuesta, pero creo que esto no está vinculado con la ICANN, no sé si tendríamos que modificar la pregunta. Porque esa sería sí una buena pregunta para plantearse al CWG.

Tenemos una reunión mañana. Entonces voy a detenerme acá y después voy a pasar a la segunda pregunta. Entonces quizás en este caso habría que reformular la pregunta para que coincida con las actividades del CWG pero que no esté vinculada con la ICANN. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias Irán. Sí, podemos ir a las preguntas y adaptarlas. Estados Unidos, ¿quiere hablar?

---

ESTADOS UNIDOS:

Gracias señor presidente y gracias (inaudible) por plantear este tema. Porque yo propondría igual otra variación. Lo que yo entiendo es, no sé si podemos obtener la respuesta que esperamos del CCWG si les preguntamos a ellos, porque nosotros somos miembros del CCWG. Entonces nosotros somos una de las organizaciones constituyentes y tenemos representantes activos.

Entonces los tres co presidentes se van a dar vuelta a mirar y van a decir: "bueno, GAC" los miramos a ustedes, ustedes nos tienen que decir cuál es el rol actual según el estatuto que debería cambiar. Nosotros pensamos que, y espero escuchar a mis colegas en la sala, para ver si hay otras opiniones, pero realmente nos interesaría saber cuáles son esas opiniones.

Nosotros creemos que el rol del GAC debe seguir igual. Creo que es un rol muy sólido, muy fuerte, nosotros nos consideramos iguales según lo marca los estatutos ante el resto y lo que queremos es confirmar que no va a haber cambios a la condición actual del GAC. Entonces, si le parece al señor (Araste), yo sugeriría no planearle la pregunta al CWG, sino que utilicemos esa oportunidad para confirmarlo.

THOMAS SCHNEIDER:

Quizás en mi correo electrónico no quedó claro. Estas preguntas no se supone que se las vamos a hacer al CWG, sino que eran preguntas para ustedes como miembros del GAC para guiar el debate y después sí, le vamos a decir al CCWG, nosotros analizamos estas preguntas, nos parece pertinentes para los gobiernos y queremos tener en claro cuáles son los temas pertinentes para nosotros en este rango tan amplio de temas que

---

tenemos que debatir, porque también hay algunas cosas que quizás no sean pertinentes para nosotros como escuchamos que habló ALAC y otros.

Entonces, estas son preguntas para nosotros y el siguiente paso, como propuesta si ustedes lo desean, vamos a recopilar todas las propuestas que puedan tener variaciones, quizás no sea una única respuesta la que recibamos y después con las respuestas que recibamos de los miembros del GAC se las traslademos el CCWG compartamos con el CCWG para que ellos tengan más información en este etapa sobre las preguntas que se plantearon en el GAC, las respuestas que dieron los miembros del GAC.

La idea de todo esto es, de cierto modo tratar de responder al pedido de lineamientos que nos sigue haciendo el CCWG. Dicen que saben un poco qué es lo que puede surgir del GAC y nosotros quizás no nos podamos poner de acuerdo en una sola respuesta como todo el GAC en algo que realmente evoluciona día a día y que no ha presentado una propuesta clara.

Hay una expectativa, una esperanza que el CCWG escuche del GAC y de sus miembros individuales la mayor información posible para poder tomar en cuenta mientras arma todo hasta Buenos Aires, porque si sólo le damos asesoramiento o comentarios en Buenos Aires, ahí va a ser muy tarde, entonces eso es lo que nos pidieron los co presidentes del grupo de trabajo intercomunitario.

Nos pidieron lineamientos, pautas, y esto es un intento para que ustedes ayuden al GAC a dar esos lineamientos al CCWG sabiendo que no vamos a tener tiempo de negociar una única respuesta, un único texto, es por eso que con esto tratamos de hacerle lugar a este pedido que nos hicieron

---

para que quede claro entonces, ¿cuál era la idea de mi propuesta?  
Portugal por favor

PORTUGAL:

Muchas gracias. Obviamente voy a hablar en portugués. Porque sé exactamente lo que nosotros necesitamos. Este tipo de temas muy dirigidos, muy concretas para que podamos confrontarnos con lo que está en causa de hecho. Aquí el tema es cómo es que las críticas públicas deben ser consideradas dentro de la estructura de ICANN, aquí me parece que, y es por eso que es bueno este debate. Creo que es obvio que las políticas públicas son para los gobiernos, por lo tanto esto está cuestionando, se está cuestionando.

Es curioso, es interesante. Pero yo pienso que aquí tenemos que ser clarísimo de cuáles son las políticas públicas que nos competen y ese papel, ese rol va a ser muy claro. Tiene que quedar muy claro.

Estas cuestiones aquí, estas preguntas son excelentes, porque de hecho nos van a hacer pensar y discutir entre nosotros qué es obvio y que no es obvio y por lo menos, como dijeron los Estados Unidos, que el GAC mantenga su papel, su rol, el rol que tiene hoy en día.

Otra cosa que yo quería decir y pedir, pedirle al presidente, es si es posible dar algunos lineamientos sobre cuál es el poder de veto o no, cómo es la parte consensual del GAC que tiene y que debe seguir desde Buenos Aires hasta Dublín. Yo creo que sería muy útil para varios países. Muchas gracias.

---

THOMAS SCHNEIDER: Gracias Portugal. Creo que tendríamos que volver a la pregunta formulada. La pregunta que yo mandé, dije en la estructura propuesta, no era la estructura del CCWG sino la estructura futura propuesta para la ICANN. El resto no sé, tengo acá en la lista Brasil, no se quién más quiere hablar, Irán, Suiza. Bueno por el momento vamos a mantener esto.

BRASIL: Gracias Thomas. Antes de pasar al fondo de la cuestión, voy a sugerir algo como un enfoque que me parece que puede resultar útil. Estas preguntas realmente nos van a ayudar a hablar del tema de fondo que vamos a tener que debatir en breve.

También la expectativa del CCWG que espera recibir este aporte del GAC lo antes posible antes de la reunión de Paris, querría confirmar que yo entendí que en este proceso, cuando empecemos a responder estas preguntas, la intención es recopilar las diferentes opiniones dentro de los representantes del GAC en un documento, es decir, que ahora la idea no es tener un documento común con todos los puntos de vista, porque me parece que de ser así nosotros podemos respaldar esta idea.

Ahora incluso creo que también, este ejercicio sería más importante porque nos da la posibilidad entonces, de llegar a un punto para compartir con el resto de los colegas del GAC diferentes puntos de vista y ver si estamos en posición de que no todos estemos de acuerdo en cuál va a ser el rol del GAC. Creo que cuanto antes presentemos las respuestas vamos a llegar entonces al fondo de todo este ejercicio. Gracias.

---

THOMAS SCHNEIDER:            Gracias Brasil. Irán

IRÁN:                                    Gracias señor presidente. Dos preguntas, en primer lugar estoy de acuerdo con Estados Unidos, Portugal y Brasil con respecto al tema que nos estamos planteando y nos queremos responder es que el GAC mantiene su posición respecto de las cuestiones en materia de política pública que deberían reflejarse en revisión o en la modificación del estatuto según el principio 47 y para los cuales no queremos ninguna modificación del procedimiento de consenso.

Esto deberíamos sostenerlo claramente porque tiene que ver con el meollo de esta cuestión.

Y el segundo tema, hace un año decidimos que el asesoramiento del GAC a la Junta Directiva en el caso de no ser aceptado por dos tercios, una mayoría de dos tercios sería sometido a comentario público o a algunas objeciones, no sé si queremos volver a este tema o no, si después de esta ronda de cuestiones de política pública mantenemos nuestra posición de que todo nuestro asesoramiento si no es aceptado tiene que tener una mayoría de dos tercios y no una mayoría simple. Esto es otro tema, pero más allá de eso creo que no necesitamos hablar de otras cuestiones.

THOMAS SCHNEIDER:            Kavouss creo que es muy prematuro empezar a responder las preguntas. Primero tenemos que ponernos de acuerdo en si queremos utilizar estas preguntas u otra modificación de estas preguntas como guía para el trabajo. Gracias por la respuesta, pero creo que primero tenemos que

---

acordar cómo vamos a trabajar. Entonces mi pregunta sigue estando vigente, hay algunos comentarios y parece que los colegas aceptarían esta propuesta en estas preguntas. Pero todavía no está decidido, le doy la palabra a Suiza y luego al Reino Unido.

SUIZA:

Gracias señor presidente. Quisiera intervenir simplemente para mostrar mi apoyo con este abordaje como participante del CCWG, creo que hemos recibido esta pregunta muchas veces tanto de manera formal como informal en nuestras discusiones de parte de los co presidentes y de otros participantes, donde se le pregunta cuál es el papel del GAC y de los gobiernos dentro de las nuevas estructuras, el nuevo marco que están siendo propuesto por el CCWG, en el primer borrador de la propuesta. Algunos de los pilares o de los bloques de construcción que proponemos están recibiendo mucho apoyo de parte de la comunidad.

Así que tal vez ya sea posible hablar de un posible marco que pudiera aprobarse en los próximos meses, por lo tanto sería bueno avanzar en esta dirección y ver cuál es la opinión de los distintos miembros del GAC con respecto a cuál será nuestro rol en el futuro dentro de este nuevo marco que está siendo desarrollado por el CCWG. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias Suiza, le doy la palabra al Reino Unido.



---

REINO UNIDO: Gracias señor presidente. Quería respaldar el abordaje. Me parece que las preguntas son muy adecuadas. Y a título informativo el proceso que yo estoy siguiendo es el de recibir asesoramiento legal para analizar la propuesta del CCWG tal como está. Me han dicho que hay algunos acontecimientos nuevos así que voy a actualizar a los asesores legales para también conocer su opinión, tenemos un grupo asesor multisectorial para todo lo que hacemos, entonces tengo que recurrir a la aprobación de mi ministro para darle una respuesta a la pregunta ese es el proceso que hacemos en el Reino Unido.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias por compartirlo, es muy interesante. España tiene la palabra.

ESPAÑA: Gracias señor presidente. Apoyo este enfoque de estructurar nuestro debate en torno a estas preguntas, pero también me pregunto si como GAC o como miembros individuales o gobiernos individuales quisiéramos comentar sobre otras partes de las propuestas, por ejemplo la revisión del AUC y su incorporación en los estatutos, dado que algunas de las revisiones de la afirmación de compromisos también afectan al GAC, algunas recomendaciones surgen de esas revisiones y afectan al GAC. Entonces, tal vez nos interese discutir esas revisiones, esto es simplemente una sugerencia, si bien entiendo que los puntos más importantes son los que usted mencionó en su propuesta.

---

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. Esas son preguntas propuestas que podemos modificar, podemos sumar otras, por supuesto esto queda en decisión de ustedes. Tenemos a Canadá pidiendo la palabra. Ah, no perdón, Nueva Zelanda y luego Hungría.

NUEVA ZELANDA: Gracias señor presidente. En primer lugar quería mostrar acuerdo con mis colegas, creo que esta es una buena forma de estructurar nuestro debate y tal vez reflexionar sobre algo que tal vez podamos tratar más tarde y tiene que ver con las distintas etapas de este trabajo, tal vez no en esta reunión, pero podemos hablar de cuál sería nuestro mejor consejo con respecto a la propuesta definitiva incluyendo las distintas maneras en que podríamos incorporar las inquietudes, las diversas delegaciones en torno a la estructura de esta revisión.

THOMAS SCHNEIDER: Antes de irnos vamos a tener que llegar a un entendimiento común con respecto a cómo vamos a trabajar hasta la próxima reunión. Muchas gracias. Le doy la palabra a Hungría.

HUNGRÍA: Creo que quisiera hacer una pregunta muy sencilla. Creo que sus preguntas fueron muy claras sin prejuicios de que se puedan agregar otros y no creo que esto debería limitarnos un poco a agregar otras preguntas.

---

THOMAS SCHNEIDER: Muy bien, estoy mirando la hora, ¿podríamos considerar que ustedes están de acuerdo como una estructura en esto, como una estructura básica para nuestro trabajo de la tarde? Sí, muy bien, muchas gracias, disfruten del almuerzo o lo que sea que hagan durante la pausa para el almuerzo. Nos encontramos nuevamente a las 2:00 de la tarde.

REINO UNIDO: Para los colegas de Commonwealth les recuerdo que tenemos una sesión de 20, 25 minutos aquí en esta sala. Gracias.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**